

# Vzduchový motor<sup>®</sup> NXT 3A1486ZAM

SK

Zariadenie je určené na použitie s vysokovýkonnými čerpadlami na povrchové úpravy a nátery v nebezpečných prostrediach aj mimo nich. Určené len na profesionálne použitie.

Maximálny prevádzkový tlak 0,7 MPa (7,0 baru, 100 psi)



### Dôležité bezpečnostné pokyny

Prečítajte si všetky varovania a pokyny uvádzané v tomto manuáli. Tieto pokyny si odložte. Informácie o modeloch nájdete na strane 3.

Súčasťou modelov s displejom DataTrak™ sú schválenia príslušných inštitúcií uvedené nižšie.



**Intertek**  
9902471

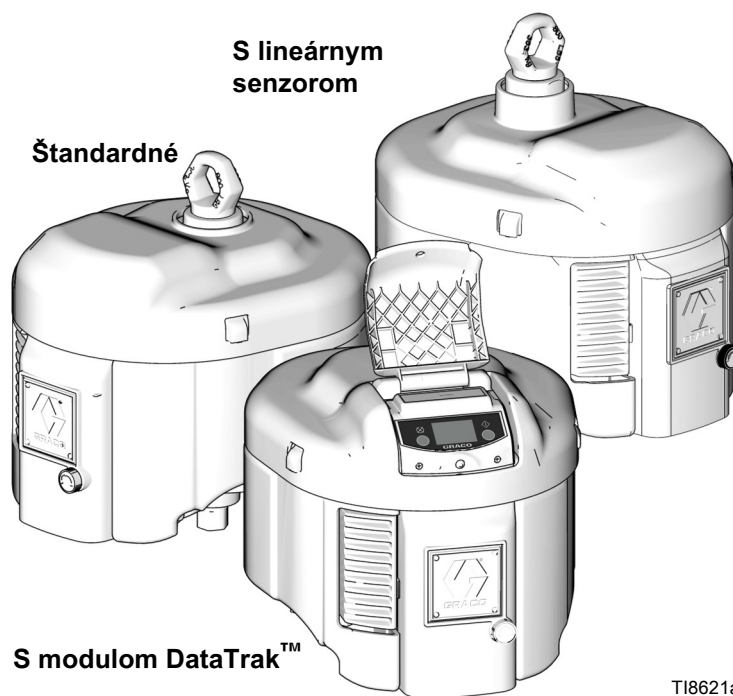
Trieda I, divízia 1,  
Skupina D T3A  
Nebezpečné priestory



Ex ia IIA T3 Ga  
ITS13ATEX27862X

Štandardné

S lineárnym  
senzorom



S modulom DataTrak™

T18621a

Aktualizované technické údaje a videá s opravami nájdete na lokalite [www.graco.com](http://www.graco.com). Kliknite na položku „Tech Support“ (Technická podpora) a vyhľadajte výraz „NXT“ v poli „Search by Keyword“ (Hľadať podľa kľúčových slov).

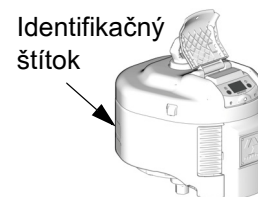
# Obsah

<b>Modely</b> .....	<b>3</b>	Vzduchový ventil .....	40
Matrica s číslami súčastí vzduchového motora ..	3	<b>Rozmery</b> .....	<b>42</b>
Čísla súčastí vzduchového motora .....	4	<b>Príslušenstvo</b> .....	<b>42</b>
<b>Varovania</b> .....	<b>5</b>	<b>Schémy montážnych otvorov</b> .....	<b>43</b>
<b>Súvisiace manuály</b> .....	<b>6</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>44</b>
<b>Identifikácia súčastí</b> .....	<b>7</b>	<b>Štandardná záruka spoločnosti Graco</b> .....	<b>48</b>
Ovládanie rozmrazovania (F) .....	8	<b>Informácie o spoločnosti Graco</b> .....	<b>48</b>
Integrovaný modul ovládania vzduchu .....	8		
Mazanie motora .....	9		
<b>Uzemnenie</b> .....	<b>9</b>		
<b>Ovládacie prvky a indikátory modulu DataTrak</b> .	<b>10</b>		
<b>Používanie modulu DataTrak</b> .....	<b>11</b>		
Režim nastavenia .....	11		
Režim spustenia .....	11		
Výmena batérie alebo poistky modulu DataTrak	14		
<b>Riešenie problémov</b> .....	<b>15</b>		
Bliká LED dióda .....	15		
Vzduchový motor sa nespustí so systémom DataTrak. ....	15		
Vzduchový motor nespustí všetky modely ....	16		
Nepravidelná činnosť motora .....	17		
Nepravidelný tlak vzduchu so vstavanou reguláciou vzduchu .....	18		
Vzduch nepretržite uniká z motora .....	18		
<b>Oprava</b> .....	<b>20</b>		
Plán preventívnej údržby .....	20		
Vyžadované nástroje .....	20		
Postup na vypustenie tlaku .....	20		
Oprava vzduchového ventilu .....	20		
Oprava valca a piesta .....	24		
Oprava tanierového ventilu .....	27		
Výmena lineárneho senzora (ak existuje) .....	28		
Súprava na vzdialené pripojenie modulu DataTrak NXT406 .....	29		
<b>Súčasti</b> .....	<b>30</b>		
Schéma súčastí vzduchového motora (zobrazenie s modulom DataTrak a nízkohlukovým výfukom) .....	30		
Schéma súčastí vzduchového motora (zobrazenie s lineárnym sensorom) .....	31		
Vzduchové motory NXT, model 2200 .....	32		
Vzduchové motory NXT, model 3400 .....	34		
Vzduchové motory NXT, model 6500 .....	36		
Schéma súčastí vzduchového motora (na použitie s vzdialeným modulom DataTrak) .....	38		


# Modely



## Matrica s číslami súčastí vzduchového motora


Na identifikačnom štítku motora (ID) skontrolujte 6-miestne číslo motora. Pomocou nasledujúcej matrice zistíte informácie o konštrukcii motora (založené na uvedených šiestich čísliciach). Napríklad súčasť motora č. **N 6 5 D T 0** predstavuje motor NXT (**N**) so zdvihovým objemom 6 500 cm<sup>3</sup> (**6 5**), výfukom s rozmrazovaním (**D**) a DataTrak monitorovaním (**T**). Posledná číslica (**0**) nie je priradená.



<b>N</b>	<b>6 5</b>		<b>D</b>		<b>T</b>		<b>0</b>	
<b>Prvá číslica (Motor)</b>	<b>Druhá a tretia číslica (veľkosť motora vyjadrená zdvihovým objemom v cm<sup>3</sup>)</b>		<b>Štvrtá číslica (Typ výfuku)</b>		<b>Piata číslica (Monitorovanie dát)</b>		<b>Šiesta číslica (nepridelené)</b>	
N (vzduchový motor NXT)	65	6500	D	Rozmrazovanie	N	Žiadne	0	Bez priradenia
	34	3400	L	Nízka hladina hluku	T	DataTrak	2	
	22	2200	R	Vzdialený výfuk (pozrite poznámku nižšie)	R	Vzdialený modul DataTrak		
					H	Lineárny senzor		

 Modely so vzdialeným výfukom majú výfukový otvor (1 palec npt(f)), ktorý umožňuje inštalovať tlmáč alebo potrubie tak, aby sa výfukové splodiny odvádzali na vzdialené miesto.

						
<p>Nepoužívajte vzduchový motor so vzdialeným výfukom bez potrubia utesneného olovom alebo tlmáča.</p>						

 Modely so vzdialeným modulom DataTrak nemajú displej modulu DataTrak na motore. Externý konektor sa pripája k systémom používajúcim rozhranie vzdialeného displeja. Informácie o súčastiach nájdete na stranách 38 – 39.










## Číslo súčasti vzduchového motora

Číslo súčasti vzduchového motora	Rad	Model NXT	Priemer piesta, mm (palce)	Rozmrazovanie	Nízka hladina hluku	Vzdialený výfuk	Obsahuje modul DataTrak™	Obsahuje vzdialený modul DataTrak™	Obsahuje lineárny senzor
N22DN0	L	2200	152 (6,0)	✓					
N22DT0	L	2200	152 (6,0)	✓			✓		
N22DH0	L	2200	152 (6,0)	✓					✓
N22LN0	L	2200	152 (6,0)		✓				
N22LT0	L	2200	152 (6,0)		✓		✓		
N22LR0	L	2200	152 (6,0)		✓			✓	
N22LH0	L	2200	152 (6,0)		✓				✓
N22RN0	L	2200	152 (6,0)			✓			
N22RT0	L	2200	152 (6,0)			✓	✓		
N22RH0	L	2200	152 (6,0)			✓			✓
N34DN0	L	3400	191 (7,5)	✓					
N34DT0	L	3400	191 (7,5)	✓			✓		
N34DH0	L	3400	191 (7,5)	✓					✓
N34LN0	L	3400	191 (7,5)		✓				
N34LN2	L	3400	191 (7,5)		✓				
N34LT0	L	3400	191 (7,5)		✓		✓		
N34LR0	L	3400	191 (7,5)		✓			✓	
N34LH0	L	3400	191 (7,5)		✓				✓
N34RN0	L	3400	191 (7,5)			✓			
N34RT0	L	3400	191 (7,5)			✓	✓		
N34RH0	L	3400	191 (7,5)			✓			✓
N65DN0	L	6500	264 (10,375)	✓					
N65DT0	L	6500	264 (10,375)	✓			✓		
N65DH0	L	6500	264 (10,375)	✓					✓
N65LN0	L	6500	264 (10,375)		✓				
N65LN2	L	6500	264 (10,375)		✓				
N65LT0	L	6500	264 (10,375)		✓		✓		
N65LR0	L	6500	264 (10,375)		✓			✓	
N65LH0	L	6500	264 (10,375)		✓				✓
N65RN0	L	6500	264 (10,375)			✓			
N65RT0	L	6500	264 (10,375)			✓	✓		
N65RH0	L	6500	264 (10,375)			✓			✓
257055	L	6500	264 (10,375)	✓					✓✿

✿ Vzduchový motor obsahuje zaliaty lineárny senzor, ktorý je schválený na požívanie v nebezpečnom prostredí – to však iba vtedy, ak sa používa so striekačkami XM s viacerými súčast'ami.

# Varovania

Nasledujúce varovania platia pre inštaláciu, používanie, uzemňovanie, údržbu a opravu tohto zariadenia. Symbol výkričníka upozorňuje na všeobecné výstrahy a symbol nebezpečenstva na konkrétne riziká. Tieto varovania si pozrite znova v prípade potreby. Ďalšie varovania špecifické pre daný produkt nájdete v celom texte tejto príručky, kde sú uvádzané podľa vhodnosti.

 <b>VAROVANIE</b>	
  	<p><b>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU</b></p> <p>Horľavé výpary, ako napríklad výpary z rozpúšťadla a farby, sa môžu na <b>pracovisku</b> vznietiť alebo explodovať. Prechádzanie požiaru a výbuchu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zariadenie používajte iba v dobre vetraných priestoroch.</li> <li>• Odstráňte všetky zápalné zdroje, napr. kontrolné žiarovky, cigarety, prenosné elektrické lampy a plastové plachty (možné riziko statickej elektriny).</li> <li>• Pracovisko udržiavajte čisté, t. j. bez rozpúšťadiel, handier a benzínu.</li> <li>• Nezapájajte a neodpájajte napájacie káble ani nezapínajte a nevypínajte vypínače svetiel v prítomnosti horľavých výparov.</li> <li>• Uzemnite všetky zariadenia na pracovisku. Pozrite si pokyny v časti <b>Uzemnenie</b>.</li> <li>• Používajte len uzemnené hadice.</li> <li>• Pri vypúšťaní pištole do vedra ju držte pevne pri boku uzemneného vedra.</li> <li>• Ak dochádza k statickému iskreniu alebo keď pocítite zásah elektrickým prúdom, <b>okamžite ukončíte prácu</b>. Zariadenie nepoužívajte, kým problém nezistíte a neodstránite ho.</li> <li>• Na pracovisku musí byť funkčný hasiaci prístroj.</li> </ul>
 	<p><b>ŠPECIÁLNE PODMIENKY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE</b></p> <p>Vybavenie musí byť v súlade s nasledujúcimi podmienkami, aby sa predišlo nebezpečnému stavu, ktorý môže spôsobiť požiar alebo výbuch.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Všetky štítky a označovací materiál sa musia vyčistiť vlhkou handričkou (alebo zodpovedajúcim prostriedkom).</li> <li>• Pri elektronickom monitorovacom systéme sa vyžaduje uzemnenie. Pozrite si Pokyny na <b>uzemnenie</b>.</li> </ul>
 	<p><b>NEBEZPEČENSTVO VSTREKNUTIA DO KOŽE</b></p> <p>Vysokotlaková kvapalina z pištole v prípade presakujúcej hadice alebo prasknutia súčastí prerazí kožu. Takéto zranenie môže vyzerat' iba ako porezanie, ide však o vážne zranenie, ktorého následkom môže byť amputácia. <b>Ľhneď vyhľadajte lekársku pomoc.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pištoľou nemierte na nikoho ani na žiadnu časť tela.</li> <li>• Nedávajte ruku na striekací hrot.</li> <li>• Unikajúcu kvapalinu nezastavujte ani neodchylujte jej tok rukou, telom, rukavicou alebo handrou.</li> <li>• Nestriekajte bez namontovaného chrániča hrotu a spúšte.</li> <li>• Keď nestriekate, vždy aktivujte poistku spúšťáča.</li> <li>• Keď prestanete striekať a pred čistením, kontrolou alebo servisom zariadenia postupujte podľa pokynov v časti <b>Postup na vypustenie tlaku</b> v tejto príručke.</li> </ul>
	<p><b>NEBEZPEČENSTVO ZARIADENIA POD TLAKOM</b></p> <p>Kvapalina z pištole/dávkovacieho ventila, netesniacich alebo prasknutých súčastí môže vyšplechnúť do očí alebo na pokožku a spôsobiť vážne zranenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď prestanete striekať a pred čistením, kontrolou alebo servisom zariadenia postupujte podľa pokynov v časti <b>Postup na vypustenie tlaku</b> v tejto príručke.</li> <li>• Pred tým, než začnete zariadenie používať, dotiahnite všetky kvapalinové spoje.</li> <li>• Hadice, potrubné vedenia a spoje denne kontrolujte. Opatrebované alebo poškodené diely ihneď vymeňte.</li> </ul>



## VAROVANIE

	<p><b>NEBEZPEČENSTVO Z POHYBLIVÝCH ČASTÍ</b></p> <p>Pohybujúce sa diely vám môžu priškrpnúť alebo odseknúť prsty a iné časti tela.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• K pohybujúcim sa dielom sa nepribližujte.</li> <li>• Zariadenie nepoužívajte bez chráničov alebo s odpojenými krytmi.</li> <li>• Zariadenie pod tlakom sa môže náhle spustiť. Pred vykonaním kontroly, presunu alebo servisu zariadenia postupujte podľa časti <b>Postup na vypustenie tlaku</b> v tomto návode. Vypnite napájanie zariadenia alebo prívod vzduchu.</li> </ul>
	<p><b>RIZIKO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA</b></p> <p>Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepracujte so zariadením, ak ste unavení, pod vplyvom liekov alebo alkoholu.</li> <li>• Neprekračujte maximálny pracovný tlak ani menovitú teplotu súčastí systému s najnižšími menovitými hodnotami. Pozrite si <b>Technické údaje</b> vo všetkých návodoch k zariadeniu.</li> <li>• Používajte kvapaliny a rozpúšťadlá, ktoré sú kompatibilné s mokrými súčastami zariadenia. Pozrite si časť <b>Technické údaje</b> vo všetkých návodoch k zariadeniu. Prečítajte si varovania výrobcov kvapalín a rozpúšťadiel. Ak potrebujete úplné informácie o konkrétnom materiáli, vyžiadajte si kartu bezpečnostných údajov MSDS od distribútora alebo predajcu.</li> <li>• Zariadenie denne kontrolujte. Opotrebované alebo poškodené súčasti okamžite opravte alebo ich vymeňte výlučne za originálne náhradné diely od spoločnosti Graco.</li> <li>• Zariadenie nemeňte ani neupravujte.</li> <li>• Zariadenie používajte len na určený účel použitia. Ďalšie informácie môžete získať kontaktovaním svojho obchodného zástupcu spoločnosti Graco.</li> <li>• Hadice a káble vedte mimo oblastí s hustou prevádzkou, ostrých hrán, pohybujúcich sa dielov a horúcich povrchov.</li> <li>• Neskrúcajte ani neohýbajte hadice a nepoužívajte hadice na ťahanie zariadenia.</li> <li>• Dbajte na to, aby sa na pracovisko nedostali deti ani zvieratá.</li> <li>• Dodržujte všetky platné bezpečnostné predpisy.</li> </ul>
	<p><b>PROSTRIEDKY OSOBNEJ OCHRANY</b></p> <p>Pri obsluhu, servise alebo počas zdržovania sa na pracovisku, kde sa nachádza zariadenie, musíte nosiť vhodné prostriedky osobnej ochrany, ktoré vás budú chrániť pred vážnym zranením, vrátane zranenia očí, vdýchnutia jedovatých výparov, popálenín a straty sluchu. Tieto ochranné pomôcky zahŕňujú, okrem iného, nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ochranné okuliare</li> <li>• Oblečenie a respirátor podľa odporúčaní výrobcu kvapaliny a rozpúšťadla</li> <li>• Rukavice</li> <li>• Chrániče sluchu</li> </ul>

## Súvisiace manuály

Príručky k súčastiam v americkej angličtine:

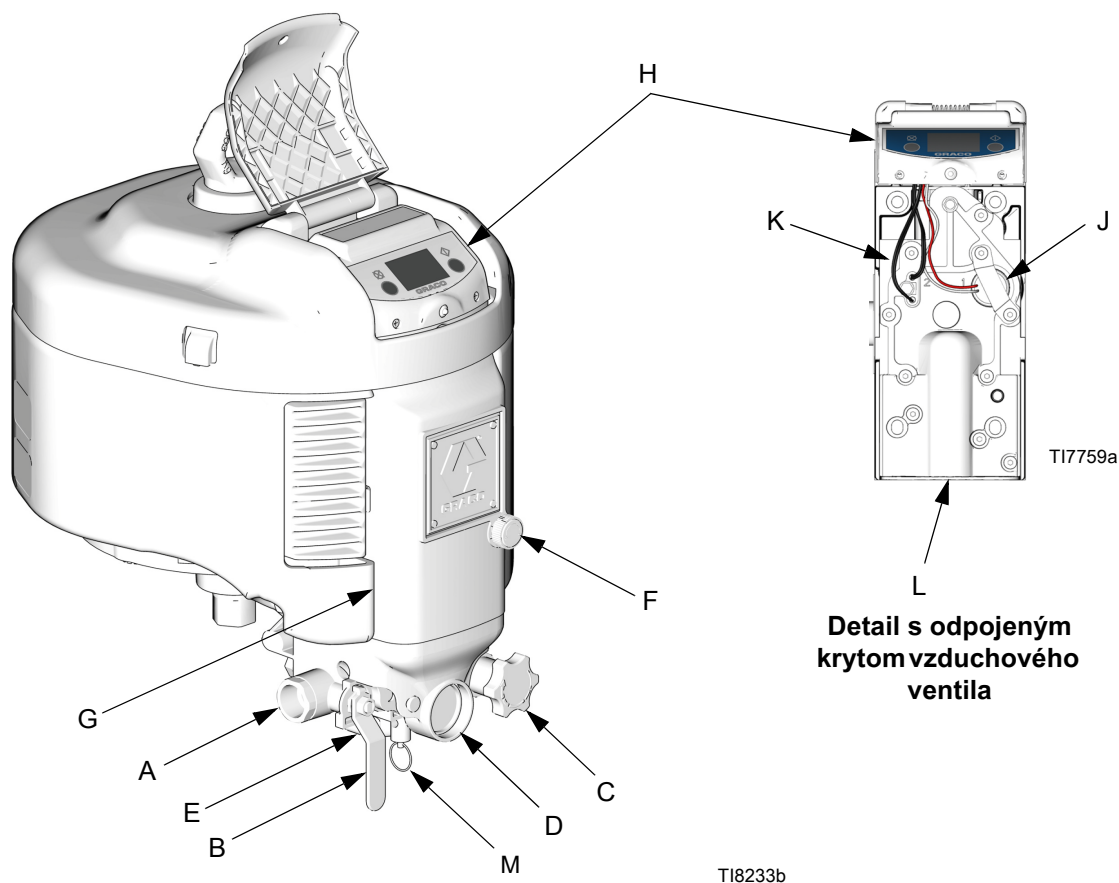
Príručka	Popis
311239	Integrované ovládanie vzduchu Moduly – pokyny a súčasti
311486	Súprava na konverziu modulu DataTrak – pokyny a súčasti
312148	Montáž vzduchového motora NXT Konverzia – pokyny a súčasti
3A0293	Prvky na ovládanie vzduchu – pokyny a súčasti

Príručka	Popis
406656	Súprava tesnení vzduchového ventila NXT135
406657	Súpravy na rekonštrukciu vzduchových ventilov NXT144
406658	Súpravy na opravu vzduchového motora
406820	Súpravy s náhradnými dielmi NXT145

# Identifikácia súčastí

## Legenda k OBR. 1


- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| A | Sací vzduchový otvor, 3/4 npt(f)   | G | Vzduchový ventil (za krytom)   |
| B | Hlavný vypúšťací vzduchový ventil  | H | Modul DataTrak (pozrite strany 9 – 14, nie je súčasťou všetkých modelov) |
| C | Regulátor nastavenia vzduchového regulátora  | J | Elektromagnet proti abnormálnemu fungovaniu (súčasť 1)                   |
| D | Manometer  | K | Senzory modulu DataTrak (súčasť 2)                                       |
| E | Vzduchový filter (nezobrazuje sa, nachádza sa v zadnej časti súpravy na ovládanie vzduchu) | L | Sací otvor vzduchového ventila, 3/4 npt(f)                               |
| F | Ovládanie rozmrazovania  | M | Bezpečnostný vypúšťací ventil  |

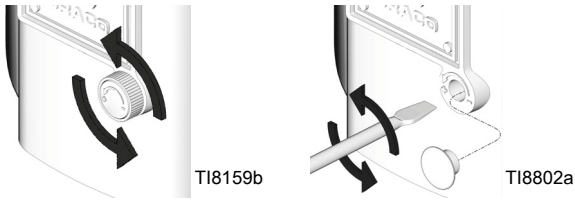


**OBR. 1: Identifikácia súčastí (zobrazený je model s modulom DataTrak a súpravou príslušenstva na ovládanie vzduchu)**


## Ovládanie rozmrazovania (F)

Otvorením pomocou regulátora alebo plochého skrutkovača znížite tvorbu námrazy. Podľa potreby nastavte dostatočný prietok teplého napájacieho vzduchu, aby sa eliminovala tvorba námrazy.

 Modely s nízkou hladinou hluku disponujú výfukovými usmerňovačmi, ktoré dokážu jednoduchým spôsobom akumulovať ľad.

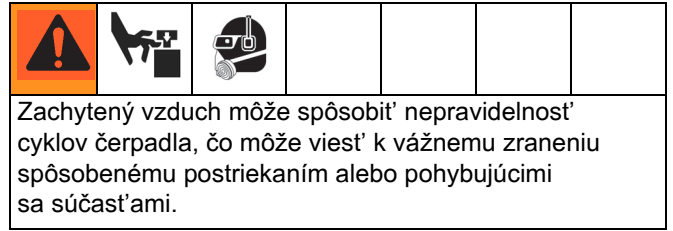


## Integrovaný modul ovládania vzduchu

 Súpravy s príslušenstvom na ovládanie vzduchu obsahujú súčasti vzduchového vedenia v integrovanej zostave. Súpravy si môžete objednať osobitne. Pokyny na inštaláciu nájdete v príručke 311239.

- **NXT011** s poistným vzduchovým regulátorom a poistným ventilom s tlakom 0,76 MPa (7,6 baru, 110 psi)
- **NXT031** s poistným vzduchovým regulátorom a poistným ventilom s tlakom 0,51 MPa (5,1 baru, 75 psi)
- **NXT021** s bežným vzduchovým regulátorom a poistným ventilom s tlakom 0,76 MPa (7,6 baru, 110 psi).

## Hlavný vypúšťací vzduchový ventil (B)



- Tento ventil sa vyžaduje v systéme na vypustenie vzduchu zachyteného medzi ventilom a vzduchovým motorom po zatvorení ventilu.
- Dbajte na to, aby bol ventil jednoducho dostupný od čerpadla a aby sa nachádzal za vzduchovým regulátorom.

## Vzduchový regulátor (C)

Slúži na úpravu tlaku vzduchu do motora a kvapalinového výtlačného tlaku čerpadla. Musí sa nachádzať v blízkosti čerpadla. Na načítanie tlaku vzduchu nainštalujte manometer (D).

## Bezpečnostný vypúšťací ventil (M)

Tento ventil sa automaticky otvára a vypúšťa tlak vzduchu, aby nedošlo k vytvoreniu nadmerného tlaku v čerpadle.

## Vzduchový filter (E)

Slúži na odstránenie škodlivých nečistôt zo zdroja (prívodu) stlačeného vzduchu.

 Spoločnosť Graco odporúča používať vzduchové filtre s minimálnym rozmerom 40 mikróvov.



## Mazanie motora

Spoločnosť Graco nevyžaduje mazanie okrem mazania vykonaného v továrni alebo v čase pravidelnej údržby. Pri dodržaní dobrej kvality stlačeného vzduchu a normálnych podmienok okolia budú vzduchové motory NXT fungovať milióny cyklov bez potreby ďalšieho mazania.

Ak sa však na váš systém vzťahuje niektoré z nasledujúcich kritérií, je vhodné, ak pred vzduchový motor nainštalujete do vzduchového vedenia mazacie zariadenie 19,05 mm (3/4 palca), alebo ak do uzáveru vzduchového filtra občas pridáte olej.

- Privádzaný vzduch neobsahuje žiadny podiel oleja.
- Privádzaný vzduch je veľmi vlhký.
- Privádzaný vzduch je veľmi suchý.
- Vzduchový motor sa používa s nízkym tlakom vzduchu.
- Vzduchový motor sa používa v neobvykle horúcom alebo studenom prostredí.

Oblasti, na ktoré mazanie priaznivo pôsobí:

- tesniace krúžky hlavného piesta (17),
- posuvné ventilové vreteno (119/108),
- aretačná sústava motora (113).

## Zvýšenie objemu mazania

K dispozícii sú tri spôsoby na zvýšenie objemu mazania.


### Mazanie vzduchového ventilu

Tieto kroky vykonávajte ročne alebo častejšie v závislosti od cyklu využitia zariadenia, tlaku vzduchu a kvality vzduchu. Používajte vysokokvalitné lítiové mazivo.

1. Odskrutkujte 10 skrutiek krytu vzduchového ventilu (124) a kryt vzduchového ventilu (112).
2. Namažte všetky viditeľné pohyblivé časti – najmä aretačnú sústavu (113) a ventilové piesty (119).


### Mazanie nádoby vzduchového filtra

Ak používate motor s integrovanými prvkami na ovládanie vzduchu, pridajte 50 – 75 ml oleja do nádoby vzduchového filtra a na niekoľko minút spustíte motor s vysokými otáčkami. Olej prejde cez vzduchový ventil a hlavný piest.

 Určitá časť oleja sa vytlačí von cez výfuk (normálny jav).

## Pridanie pomocného mazacieho zariadenia

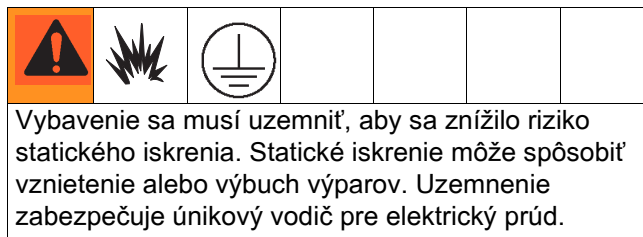
Ak používate vzduchový motor s integrovanými prvkami na ovládanie vzduchu, pripojte prídavné mazacie zariadenie\* k otvoru na nasávanie vzduchu. Olej prejde vzduchovým filtrom.

 V závislosti od kvality vzduchu je možné, že budete musieť častejšie meniť vzduchový filter.

\* Spoločnosť Graco ponúka mazacie zariadenia do vzduchových vedení pre vzduchové motory NXT. Objednajte si položku 214848 (12,7 mm (1/2 palca)) pre vzduchové motory NXT 2200 a NXT3400. Objednajte si položku 214849 (19,05 mm (3/4 palca)) pre vzduchové motory NXT6500.

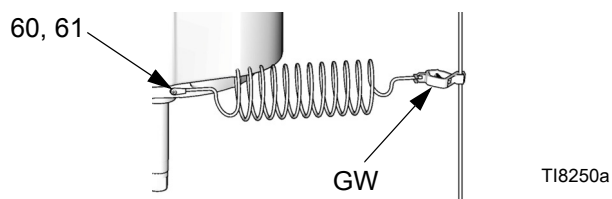
Ak používate vzduchový motor bez integrovaných prvkov na ovládanie vzduchu, použite filter/regulátor/mazacie zariadenie štandardného typu, ktoré je veľkostne určené pre špecifický vzduchový motor, napríklad 217073 (19,05 mm (3/4 palca)) alebo 217072 (12,7 mm (1/2 palca)).

## Uzemnenie



Zariadenie musí byť uzemnené. Uzemnenie znižuje riziko úrazu statickým a elektrickým prúdom tým, že obsahuje únikový drôt pre nahromadený statický elektrický prúd alebo pre prípad skratu.

Pozrite OBR. 2. Pomocou uzemňovacej skrutky (60) a poistnej podložky (61) pripojte súčasť číslo 244524 (uzemňovací drôt (GW)) k zadnej časti vzduchového motora. Skrutku riadne dotiahnite. Pripojte druhý koniec uzemňovacieho drôtu k uzemneniu.



**OBR. 2: Uzemňovací drôt**

# Ovládacie prvky a indikátory modulu DataTrak

Súčasťou niektorých modelov je modul DataTrak. Prečítajte si stranu 3, na ktorej nájdete zoznam modelov s modulom DataTrak.

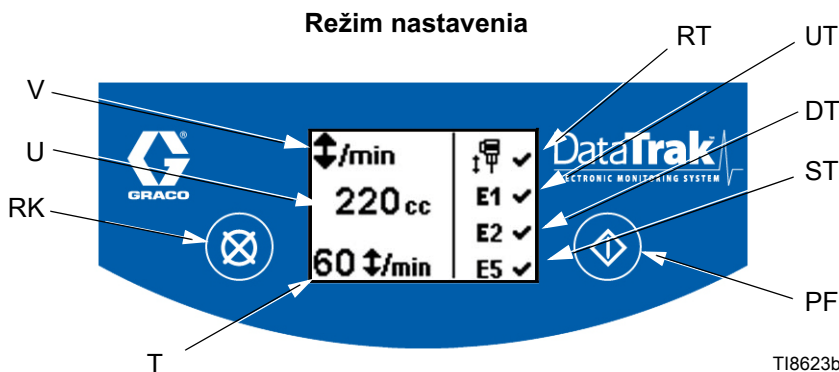
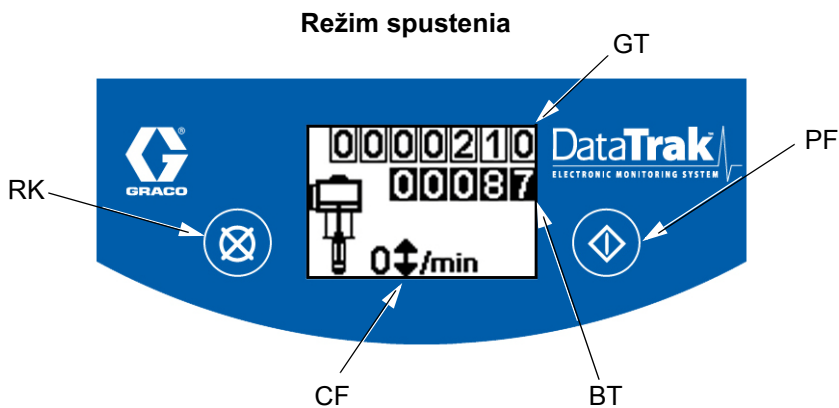
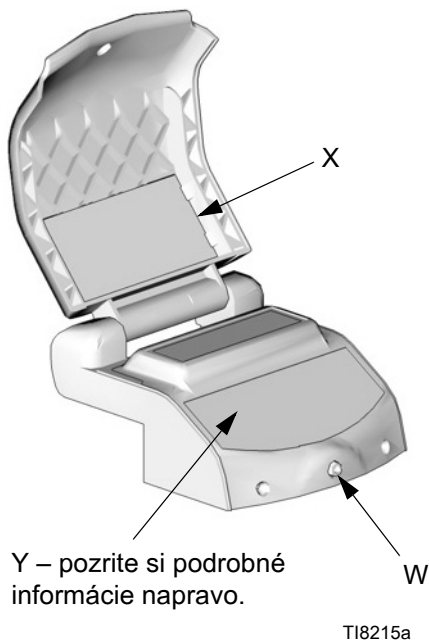
Odporúčame, aby ste v prípade zariadení s modulom DataTrak použili mazacie zariadenie do vzduchového vedenia s rozmerom 19,05 mm (3/4 palca).

Pokiaľ ide o modely so vzdialeným modulom DataTrak, prečítajte si príručku na obsluhu systému.

S cieľom zabrániť poškodeniu softvérových tlačidiel nestláčajte tieto tlačidlá ostrými predmetmi, ako napríklad perom, plastovými kartami alebo nechtami.


## Legenda k OBR. 3

- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| T | Limit abnormálneho fungovania v cykloch za minútu (môže nastaviť používateľ, 00 = VYPNUTÉ)  | PF | Tlačidlo plnenia/výplachu (Umožňuje zapnúť režim plnenia/výplachu. V režime plnenia/výplachu nie je k dispozícii funkcia ochrany pred abnormálnym fungovaním a počítadlo dávok [BT] nefunguje.) |
| U | Výtlak distribučnej jednotky (môže nastaviť používateľ)   | RK | Tlačidlo resetovania (Resetovanie chýb. Stlačením a podržaním tohto tlačidla na 3 sekundy vymažete počítadla dávok.)  |
| V | Jednotky prietokovej rýchlosti (možnosť nastavenia používateľom na $\updownarrow$ /min., galóny za minútu [US], galóny za minútu [imperálne jednotky], oz/min. [US], oz/min. [imperálne jednotky], l/min. alebo $\text{cm}^3/\text{min.}$ ) | CF | Rýchlosť cyklu/prietoku   |
| W | LED (indikátor chyby, keď svieti)   | BT | Počítadlo dávok   |
| X | Diagnostická referenčná karta (pozrite TABULKA 1 na strane 13)  | GT | Počítadlo celkových súčtov  |
| Y | Displej   | RT | Prepnutie abnormálneho fungovania (zapnutie a vypnutie)   |
|   |   | UT | Prepínač E1   |
|   |   | DT | Prepínač E2   |
|   |   | ST | Prepínač E5   |




OBR. 3: Ovládacie prvky a indikátory modulu DataTrak






# Používanie modulu DataTrak

 Súčasťou niektorých modelov je modul DataTrak. Prečítajte si stranu 3, na ktorej nájdete zoznam modelov s modulom DataTrak.

Pokiaľ ide o modely so vzdialeným modulom DataTrak, prečítajte si príručky na obsluhu systému. Informácie o súčiastiach nájdete na stranách 38 – 39.


 Displej modulu DataTrak (Y) sa vypne po uplynutí 1 minúty, aby sa šetrila energia batérie. Stlačením akéhokoľvek tlačidla obnovte zobrazenie na displeji.

## Režim nastavenia

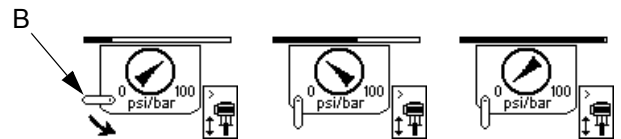
1. Pozrite OBR. 3. Stlačte a podržte tlačidlo  5 sekúnd, kým sa nezobrazí ponuka nastavenia.
  2. Ak chcete zadať nastavenia abnormálneho fungovania, veľkosti distribučnej jednotky a jednotiek prietokovej rýchlosti, a súčasne povoliť abnormálne fungovanie, možnosti chýb E1, E2 a E5, stlačením tlačidla  zmeňte hodnotu, potom stlačte tlačidlo  na uloženie hodnoty a premiestnite kurzor do ďalšieho údajového poľa.
-  Keď je povolený režim abnormálneho fungovania a možnosti chýb E1, E2 a E5, na obrazovke nastavenia sa zobrazí symbol ✓. Pozrite OBR. 3.
3. Premiestnite kurzor do poľa povolenia možnosti chyby E5 a opätovným stlačením tlačidla  ukončíte režim nastavenia.


## Režim spustenia

### Abnormálne fungovanie

 Ovládanie abnormálneho fungovania je potrebné pravidelne testovať. Ak chcete vykonať test, prejdite do režimu nastavenia a nastavte hodnotu na 1 (jeden). Čerpadlo by sa malo zastaviť po vykonaní šiestich cyklov.



1. Pozrite OBR. 3. Ak dôjde k abnormálnemu fungovaniu čerpadla, elektromagnet ochrany pred abnormálnym fungovaním sa zapne a vypne čerpadlo. Dióda LED (W) bude blikať a na displeji (Y) sa zobrazí stav abnormálneho fungovania (pozrite Tabuľka 1).
2. Ak chcete obnoviť zobrazenie na monitore abnormálneho fungovania, zavrite hlavný vzduchový ventil (B). Počkajte, kým sa vzduch úplne nevypustí zo vzduchového motora a potom pokračujte krokom 3. Zobrazenie na obrazovke sa príslušne upraví (pozrite nižšie).



3. Stlačením tlačidla  vymažete diagnostický kód a resetujete elektromagnet abnormálneho fungovania.




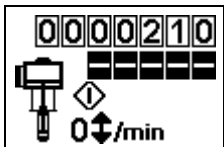
4. Otvorením hlavného vzduchového ventilu (B) reštartujte čerpadlo.


 Ak chcete vypnúť monitorovanie abnormálneho fungovania, prejdite do režimu nastavenia a nastavte hodnotu abnormálneho fungovania na 0 (nula) alebo prepnite prepínač (RT) do vypnutej polohy  (pozrite OBR. 3).

## Plnenie/výplach

1. Pozrite OBR. 3. Ak chcete vstúpiť do režimu plnenia/výplachu, stlačením ľubovoľného tlačidla obnovte zobrazenie na obrazovke a potom stlačte

tlačidlo . Na displeji sa zobrazí symbol plnenia/výplachu a dióda LED začne blikať





2. V režime plnenia/výplachu nie je k dispozícii funkcia ochrany pred abnormálnym fungovaním a počítadlo dávok [BT] nefunguje.
3. Ak chcete ukončiť režim plnenia/výplachu, stlačením ľubovoľného tlačidla obnovte zobrazenie na obrazovke a potom stlačte tlačidlo . Zobrazenie symbolu plnenia/výplachu na displeji sa zruší a dióda LED prestane blikať.

## Počítadlo


Pozrite OBR. 3. Posledná číslica počítadla dávok (BT) predstavuje desatiny galónov alebo litrov. Ak chcete resetovať počítadlo, stlačením ľubovoľného tlačidla obnovte zobrazenie na displeji a potom stlačte a na

3 sekundy podržte tlačidlo .

 Ak je prietoková rýchlosť nastavená na  /min., obidve počítadlá zobrazia počet cyklov čerpadla.


## Displej

Pozrite OBR. 3. Displej (Y) sa vypne po uplynutí 1 minúty nečinnosti v režime spustenia alebo po uplynutí 3 minút v režime nastavenia. Stlačením akéhokoľvek tlačidla obnovte zobrazenie na displeji.

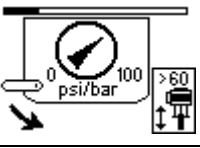



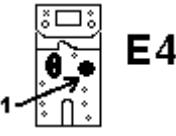
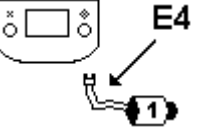
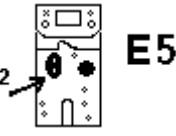

 Modul DataTrak bude počítat' cykly aj napriek vypnutiu displeja.

## Diagnostika

Modul DataTrak dokáže diagnostikovať niektoré problémy s čerpadlom. Keď monitor deteguje problém, dióda LED (W, OBR. 3) začne blikať a na displeji sa zobrazí diagnostický kód. Pozrite Tabuľka 1.

Ak chcete potvrdiť diagnózu a prejsť späť na obrazovku normálneho fungovania, jedným stlačením tlačidla  obnovíte zobrazenie na displeji a ďalším stlačením tohto tlačidla vymažete obrazovku s diagnostickým kódom.

Tabuľka 1: Diagnostické kódy

Symbol	Č. kódu	Názov kódu	Diagnóza	Príčina
		Abnormálne fungovanie	Čerpadlo má vyššie otáčky než je limit abnormálneho fungovania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvýšený tlak vzduchu.</li> <li>Zvýšený výstup kvapaliny.</li> <li>Prázdny zásobník s kvapalinou.</li> </ul>
	E-1	Posun nahor	Presakovanie média počas zdvíhu nahor.	Opotrebovaný piestový ventil alebo upchávky.
	E-2	Posun nadol	Presakovanie média počas pohybu piesta nadol.	Opotrebovaný sací ventil.
	E-3	Slabá batéria	Napätie batérie je príliš nízke na to, aby sa vyplo abnormálne fungovanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slabá batéria. Ak chcete vymeniť batériu, prečítajte si stranu 14.</li> <li>Režim abnormálneho fungovania ponechajte vypnutý dovtedy, kým nevymeníte batériu – pozrite stranu 11.</li> </ul>
	E-4	Servisná súčasť 1	Problém so zastavením abnormálneho fungovania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poškodený elektromagnet.</li> <li>Poškodený nosič ventilu.</li> </ul>
	E-4	Odpojený elektromagnet	Elektromagnet je odpojený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektromagnet je odpojený.</li> <li>Poškodené vodiče elektromagnetu.</li> </ul>
	E-5	Servisná súčasť 2	Problém so snímaním pohybu ventilu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odpojené senzory.</li> <li>Nesprávne namontované senzory.</li> <li>Poškodené senzory.</li> <li>Poškodený nosič ventilu.</li> </ul>
	E-6	Vyhorená poistka	Poistka je vyhorená.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokazený elektromagnet alebo vodiče elektromagnetu.</li> <li>Extrémne teploty (nad 60 °C [140 °F]).</li> <li>Režim abnormálneho fungovania ponechajte vypnutý dovtedy, kým chybu neodstránite a nevymeníte poistku. Pozrite si strany 11 a 14.</li> </ul>

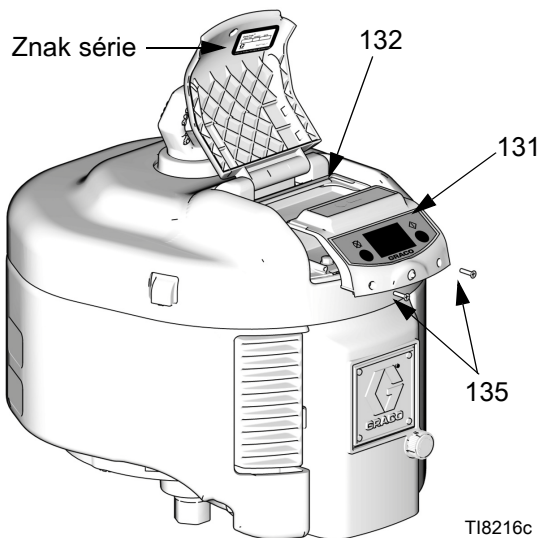
## Výmena batérie alebo poistky modulu DataTrak



Aby sa obmedzilo riziko požiaru alebo výbuchu, batéria a poistka sa musia vymeniť na bezpečnom mieste.

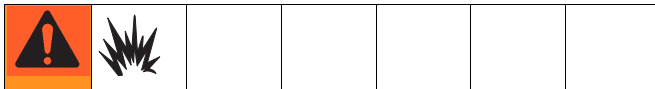
Používajte len schválenú náhradnú batériu (vyobrazená v Tabuľke 2) a schválenú poistku (vyobrazená v Tabuľke 3). Používanie neschválenej batérie alebo poistky spôsobí zrušenie záruky od spoločnosti Graco a schválení Intertek a Ex.

1. Odskrutkujte dve skrutky (135). Opatrne vysuňte modul DataTrak (131) von z puzdra (132). Pozrite OBR. 4.



OBR. 4: Odpojenie modulu DataTrak

2. Odpojte elektromagnet abnormálneho fungovania a káble senzora od dosky modulu. Pozrite OBR. 5.
3. Preneste modul DataTrak (131) na bezpečné miesto.
4. **Ak chcete vymeniť batériu**, odpojte použitú batériu a vymeňte ju za schválenú batériu.



Používajte výlučne náhradnú poistku (131a) schválenú spoločnosťou Graco.

Tabuľka 2: Schválené batérie

Energizer, alkalická č. 522
Varta, alkalická č. 4922
Ultralife, lítiová č. U9VL
Duracell, alkalická č. MN1604

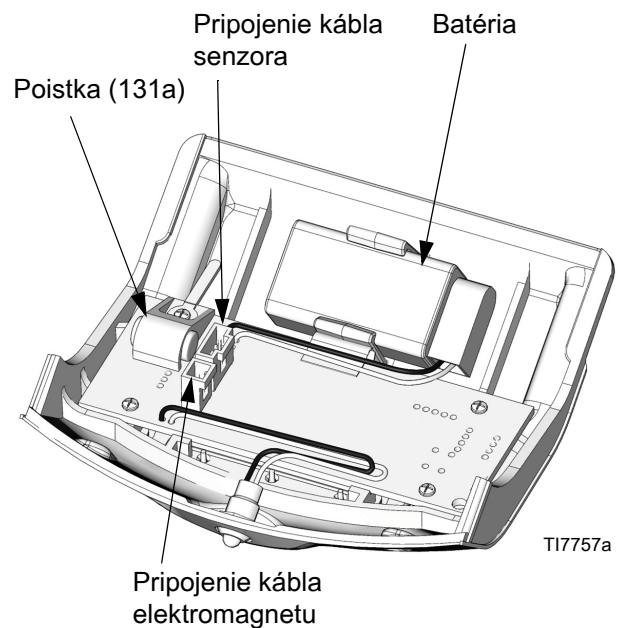
### 5. Postup pri výmene poistky (131a):

- a. Odskrutkujte skrutku, odpojte kovový popruh a plastový držiak.
- b. Vytiahnite poistku z poistkovej dosky.
- c. Vymeňte ju za novú poistku (131a).

Tabuľka 3: Schválené poistky

Séria *	Požadované poistky
A	NXT413
B a novšie	24V216

\* OBR. 4 zobrazuje miesto, kde nájdete znak série.



OBR. 5: Umiestnenie batérie a poistky modulu DataTrak

# Riešenie problémov



Prečítajte si aj časť o riešení problémov v príručke k integrovaným modulom na reguláciu vzduchu 311239.



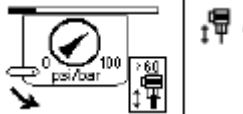

Ak chcete nájsť zoznamy dielov uvedených v tabuľkách riešenia problémov, pozrite si čísla strán uvedené v tabuľke nižšie.

Model vzduchového motora	Strana zoznamu súčastí
NXT, model 2200	32
NXT, model 3400	34
NXT, model 6500	36

## Bliká LED dióda

Pozrite si TABUĽKA 1: Diagnostické kódy, strana 13.

## Vzduchový motor sa nespustí so systémom DataTrak.

Príznak	Príčina	Postup kontroly	Riešenie
<p>Zobrazuje sa chybový kód abnormálneho stavu, čerpadlo beží rýchlejšie než je nastavený limit abnormálneho stavu.</p> 	<p>Nedostatočný prívod kvapaliny, zvýšený tlak vzduchu, zvýšený odtok kvapaliny, požadovaná hodnota je nastavená príliš nízko.</p>	<p>Overte vstupný tlak vzduchu, prívod kvapaliny, výstup kvapaliny a nastavenú hodnotu abnormálneho stavu.</p>	<p>Overte, či sa odstránil tlak vzduchu, počkajte 30 sekúnd a potom stlačte reset. Abnormálny stav nájdete uvedený na strane 12, príručka.</p> <p>Stlačením tlačidla (x) vymažete diagnostický kód a resetujete elektromagnet abnormálneho stavu.</p> 
<p>Chybový kód abnormálneho stavu sa nevymaže.</p>	<p>Kolík elektromagnetu sa nezasunie.</p>	<p>Odstráňte vonkajší kryt ventilu (47-287844) a elektromagnet (140-NXT403), aby ste skontrolovali, či je kolík úplne zasunutý.</p>	<p>Vymeňte elektromagnet (140-NXT403).</p>

## Vzduchový motor nespustí všetky modely

Príznak	Príčina	Postup kontroly	Riešenie
Motor sa zasekol v hornej alebo spodnej fáze zdvíhu piestu.	Tlak vzduchu je nastavený pod 20 psi (140 kPa, 1,4 bar).	Zvýšte tlak vzduchu na 20 psi (140 kPa, 1,4 bar) alebo na vyššiu hodnotu.	Overte, či je tlak vzduchu 20 psi (140 kPa, 1,4 bar) alebo vyššia hodnota.
	sedlo kolíka tanierového ventilu je znečistené alebo je poškodené na hornom tanierovom ventile (12-NXT100).	Obráťte tanierové ventily (12-NXT100) a zistite, či sa problém presunie na opačnú stranu. Poznámka: Uistite sa, že tesniaci krúžok (12d) a podperný krúžok (12c) nezostávajú v odliatku koncového uzáveru.	Vyčistite alebo vymeňte tanierový ventil (12-NXT100) Poznámka: Problematický tanierový ventil je zvyčajne na opačnej strane oproti miestu, kde sa motor zastaví, pretože pri poslednom prechode sa tento ventil zasekol v otvorenej polohe, čím zabránil nasledujúcemu prechodu.
	Zdržiavanie/zasekávanie uzáveru vzduchového ventilu/posuvného prvku (108-NXT138) alebo piestového ventilu (119-NXT142).	Odstráňte kryt vzduchového ventilu (112-16A038) a skontrolujte, či nedochádza k zdržiavaniu/zasekávaniu uzáveru vzduchového ventilu/posuvného prvku (108-NXT138) alebo piestového ventilu (119-NXT142) Poznámka: buďte opatrní pri odstraňovaní tesnenia (106-15H634).	Odstráňte kryt vzduchového ventilu/posuvný prvok (108-NXT138) a/alebo piestový ventil (119-NXT142), skontrolujte výskyt zárezov alebo ostrín, namažte a zmontujte. Vymeňte uzáver vzduchového ventilu/posuvný prvok (108-NXT138) alebo piestový ventil (119-NXT142).
	Zdržiavanie/zasekávanie pružinovej západky (113-NXT145).	Odstráňte kryt vzduchového ventilu (112-16A038) a skontrolujte, či nedochádza k zdržiavaniu/zasekávaniu pružinovej západky (113-NXT145) Poznámka: buďte opatrní pri odstraňovaní tesnenia (106-15H634).	Odstráňte kryt vzduchového ventilu (112-16A038) a pružinovú západku (113-NXT145). Vyčistite, skontrolujte, namažte a zmontujte.
Tanierový ventil (12-NXT100) alebo tanierové ventily neustále prepúšťajú, hoci tlmič ventilu (58-120206) vykonáva odsávanie.	Tanierový ventil sa zasekol v otvorenej polohe, pričom odsáva vzduch prostredníctvom tlmiča v strednej polohe zdvíhu.	Zastavte vzduchový motor pod záťažou v strede zdvíhu, odstráňte horný kryt (30) a skontrolujte, či nedochádza k úniku cez tlmič tanierového ventilu č. 58 (120206) na doske horného uzáveru (1-15F955) a/alebo k úniku cez tlmič tanierového ventilu (58-120206) v spodnom kryte motora (3-NXT202).	Odstráňte a vyčistite tanierový ventil. Poznámka: pred zmontovaním sa uistite, že tesniaci krúžok (12d) a podperný krúžok (12c) nezostávajú v odliatkoch koncového uzáveru.
Prúdenie vzduchu mimo zadného výfuku hlavného motora.	Opotrebovaný alebo poškodený tesniaci krúžok piesta motora.	Zastavte vzduchový motor pod záťažou v strede zdvíhu, skontrolujte výskyt prúdenia vzduchu zo zadného výfuku hlavného motora.	Vymeňte tesniaci krúžok piesta motora (17). Modely: 2200 -123196 3400- 122434 6500- 122675
	Opotrebovaný alebo poškodený uzáver vzduchového ventilu/posuvný prvok (108-NXT138).		Odstráňte kryt vzduchového ventilu (112-16A038) a skontrolujte, či nedochádza k zdržiavaniu/zasekávaniu uzáveru vzduchového ventilu/posuvného prvku (108-NXT138). Poznámka: buďte opatrní pri odstraňovaní tesnenia (106-15H634). Vymeňte uzáver vzduchového ventilu (108-NXT138).
	Poškodené tesnenie ventilovej platničky (104-15F435).		Vymeňte tesnenie ventilovej platničky (104-15F435).




## Nepravidelná činnosť motora

Príznak	Príčina	Postup kontroly	Riešenie
Motor beží pomaly.	Námraza. Poznámka: Vonkajšia námraza je normálna.	Na niekoľko minút prestaňte striekať, aby sa ukázalo, či sa rýchlosť otáčok motora vráti do normálneho stavu.	Znížte tlak, frekvenciu cyklov alebo prevádzkový cyklus motora a/alebo otvorte ovládací prvok rozmrazovania (62-NXT112) otočením proti smeru hodinových ručičiek. Modely motorov Low-Noise zamrznú rýchlejšie než modely De-ice. Vykonajte zmenu na tlmič typu de-ice odstránením difuzéra (63-15G689) a deflektora (54-15H179). Pridajte spojovací filter s automatickým vypúšťaním (NXT093), ak sú to modely so vstavanými ovládacími prvkami vzduchu.
	Nedostatočný prívod vzduchu, nedostatočná veľkosť vedenia a/alebo nedostatočné redukčné spoje QC.	Overte prívod vzduchu a veľkosť vedenia.	Zvýšte prívod vzduchu, odstráňte akékoľvek obmedzujúce spojovacie prvky Poznámka: malo by sa použiť vzduchové vedenie s veľkosťou minimálne 3/4". Údaje o spotrebe vzduchu nájdete uvedené v príručke systému.
Pomalá zmena chodu motora.	Upchatý tlmič tanierového ventilu (58-120206) na doske horného uzáveru (1) a/alebo tlmič tanierového ventilu (58-120206) v spodnom kryte motora (3). Ventil je suchý a lepkavý.	Odstráňte tlmiče tanierových ventilov (58) a skontrolujte, či dochádza k správne prechodu.	Vymeňte tlmič tanierového ventilu (58-120206) na doske horného uzáveru (1) a/alebo tlmič tanierového ventilu (58-120206) v spodnom kryte motora (3-NXT302). Pridajte olej do nádoby vzduchového ventilu alebo namontujte mazacie zariadenie do vzduchového vedenia.
	„Odrážanie“ vzduchového motora v hornom alebo spodnom úvrate zdvihu.	Sedlo kolíka tanierového ventilu je znečistené alebo je poškodené na hornom alebo spodnom tanierovom ventile (12-NXT100).	Vyčistite alebo vymeňte spodný tanierový ventil (12-NXT100) Poznámka: Problematický tanierový ventil je zvyčajne na opačnej strane oproti miestu, kde sa motor odráža, pretože opačný tanierový ventil mierne prepúšťa, čím zabraňuje správne prechodu.
	Poškodené tesnenie piestového ventilu alebo je toto tesnenie nainštalované na piestovom ventile (119-NXT142) naopak.	Skontrolujte výskyt poškodenia piestového ventilu a jeho správnu orientáciu.	Vymeňte teleso ventilu (103-15H394) alebo celú zostavu vzduchového ventilu (40-120089).
	Teleso ventilu (103-15H394) je prasknuté v dôsledku nadmerného pritiažnutia skrutiek (123-120089).		Vymeňte teleso ventilu (103-15H394) alebo celú zostavu vzduchového ventilu (40-120089).
Motor beží pod vstupným tlakom vzduchu 10 psi Poznámka: Aby mohol bežať vzduchový motor NXT, vyžaduje sa hodnota tlaku 20 psi (140 kPa, 1,4 bar) alebo vyššia.	Chýbajúce alebo poškodená pružinová západka (113-NXT145).	Odstráňte kryt vzduchového ventilu (112-16A038) a skontrolujte, či nedochádza k zdržiavaniu/zasekávaniu pružinovej západky (113-NXT145) Poznámka: buďte opatrní pri odstraňovaní tesnenia (106-15H634).	Vymeňte pružinovú západku (113-NXT145).
Motor beží len pri tlaku 50 psi (345 kPa, 3,4 bar) alebo vyššom.	Prepúšťajúce ploché tesnenie (46-253476).	Odstráňte vonkajší kryt ventilu (47-287844) a overte, či sú štyri skrutky 3/8 -16 x 4" (41-120088) pritiažené na 20 ft-lbs (27,1 N•m).	Vymeňte ploché tesnenia (46-253476). Poznámka: pred zmontovaním naneste mazivo na povrch tesnenia.

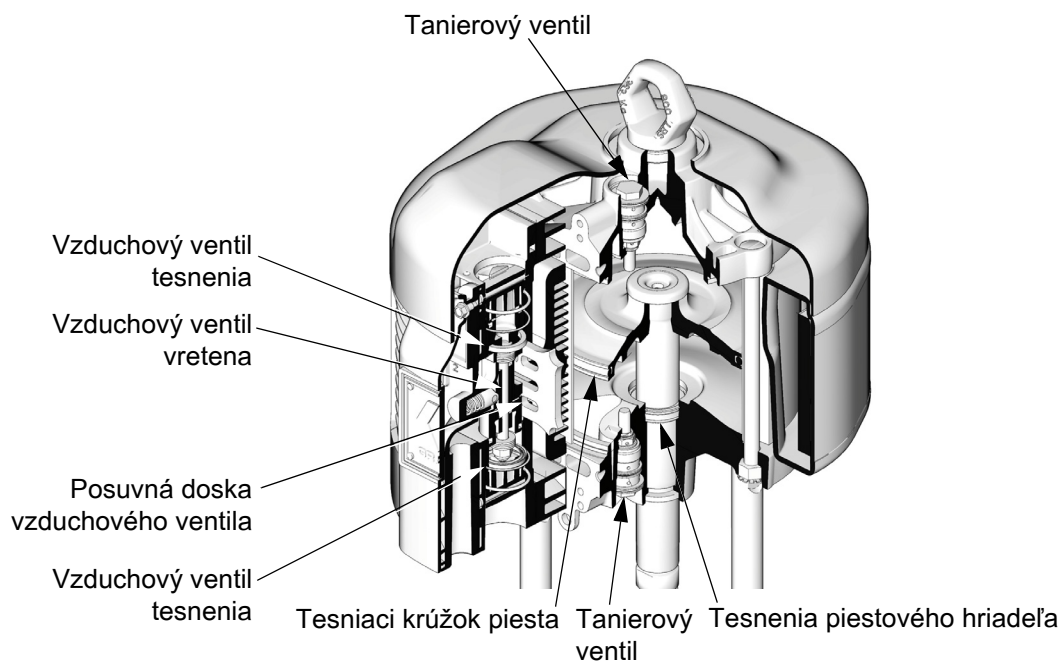
Motor beží pri 20 - 50 psi (140 - 345 kPa, 1,4 - 3,4 bar), ale sa zastaví, ak vstupný tlak vzduchu je 50 psi (345 kPa, 3,4 bar) alebo vyšší.	Dva nárazníky (59-277366) namontované pod hlavným piestom č. 4.	Rozmontujte a skontrolujte.	Odstráňte nárazník navyše (59-277366).
--	---	-----------------------------	--

## Nepravidelný tlak vzduchu so vstavanou reguláciou vzduchu

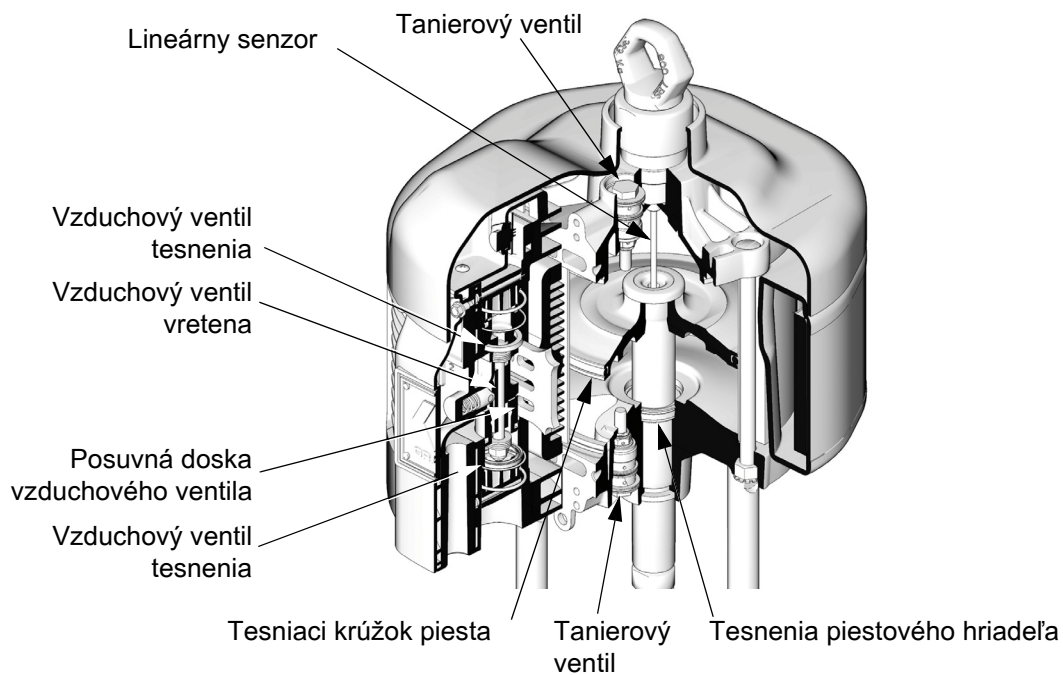
Príznak	Príčina	Postup kontroly	Riešenie
Vstavaný merací prístroj prívodu vzduchu ukazuje nulu „0“.	Nedostatočný tlak vzduchu.	Overte, či je prítomný prívod vzduchu, či je zapnutý ventil hlavného vzduchu, otočte regulačný gombík „C“ v smere hodinových ručičiek na požadované nastavenie tlaku.	Overte, či je prítomný prívod vzduchu, či je zapnutý ventil hlavného vzduchu, otočte regulačný gombík „C“ v smere hodinových ručičiek na požadované nastavenie tlaku. Poznámka: Ak je regulačný gombík zaistovacieho typu, pred nastavením ho vytiahnite.
Tlak vzduchu sa odchyľuje o 5 - 10 psi od nastavenej hodnoty.	Odvzdušňovací otvor radiaceho ventilu (17-NXT095) je blokováný.		Uvedte do požadovaného stavu pomocou súpravy na opravu regulátora (17-NXT095).
Tlak vzduchu vyskočí na vstupný tlak vedenia z nastavenej hodnoty.	Lisované tesnenie (17-15G439) prepúšťa.		Vymeňte tesnenie (3-15G439) alebo použite súpravu na opravu tesnenia (NXT096).
	Zasekávajúca sa/poškodená cievka regulačného ventilu (8-NXT098).		Odstráňte, skontrolujte výskyt poškodenia, namažte a zmontujte. Vymeňte cievku regulačného ventilu (8-NXT098), ak je poškodená.
			Odstráňte ovládanie vzduchu a namontujte iný regulátor na port prívodu vzduchu motora 3/4 npt(f), aby sa zistilo, či problém s daným vzduchovým motorom bude aj naďalej pretrvávať. Súprava určená do nenáročnej prevádzky: 262230 Náročná prevádzka alebo mimoriadne náročná prevádzka: 262231

## Vzduch nepretržite uniká z motora

Príznak	Príčina	Postup kontroly	Riešenie
Vzduch nepretržite uniká okolo hriadeľa motora.	Poškodené tesnenie hriadeľa vzduchového motora.		Vymeňte tesnenia pomocou súpravy tesnení motora NXT200 (2200), NXT300 (3400), NXT600 (6500). Pozrite si <b>Súčasti</b> , strana 30.
Vzduch kontinuálne vychádza z tlmiča pri zdvihoch piesta nahor a nadol.	Otvorený ovládací prvok rozmrazovania.	Skontrolujte prvok na ovládanie rozmrazovania.	Zavrite ovládací prvok rozmrazovania pomocou regulátora alebo plochého skrutkovača.



**OBR. 6: Priestorové zobrazenie rezu, štandardný model a model s modulom DataTrak**



**OBR. 7: Priestorové zobrazenie rezu, modely s lineárnym senzorom**

# Oprava





## Plán preventívnej údržby

Prevádzkové podmienky konkrétneho systému určujú frekvenciu údržby. Vypracujte si plán preventívnej údržby formou záznamov, kedy a aký druh údržby sa vyžaduje, a potom stanovte pravidelný plán kontroly systému.

## Vyžadované nástroje

- Plochý skrutkovač
- Krížový skrutkovač
- Objímkový kľúč (19,05 mm (3/4 palca))
- Objímkový kľúč (14,29 mm (9/16 palca))
- Objímkový kľúč (9,53 mm (3/8 palca))
- Momentový kľúč
- Mazivo
- Závitové lepidlo

## Postup na vypustenie tlaku

						
Zachytený vzduch môže spôsobiť nepravidelnosť cyklov čerpadla, čo môže viesť k vážnemu zraneniu spôsobenému podkožným vstreknutím alebo pohybujúcimi sa súčastami.						

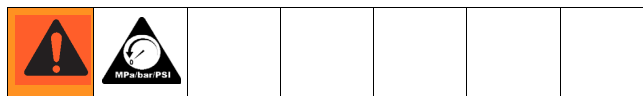
						
Motor pod tlakom nezdvíhajte ani nepremiestňujte.						

1. Aktivujte poistku spúšť'ača.
2. Zatvorte vypúšť'ací hlavný vzduchový ventil.
3. Odistite poistku spúšť'ača.

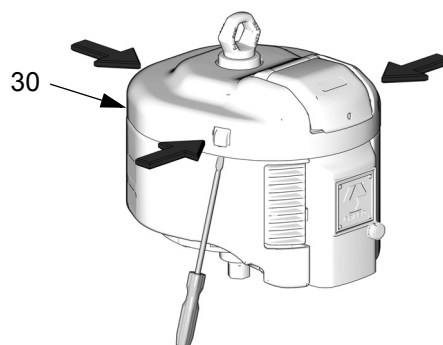
4. Podržte kovovú časť pištole pevne smerom do uzemnenej kovovej nádoby. Spustením pištole vypustíte tlak.
5. Aktivujte poistku spúšť'ača.
6. Otvorte všetky kvapalinové vypúšť'acie ventily v systéme a majte poruke pripravenú vhodnú nádobu na zachytenie vytekajúcej kvapaliny. Ponechajte vypúšť'acie ventily otvorené dovtedy, kým nebudete pripravení znova spustiť striekanie.
7. Ak máte podozrenie, že dýza alebo hadica je upchaná, alebo že tlak sa úplne nevypustil po vykonaní vyššie uvedených krokov, VEĽMI POMALY uvoľňujte poistnú maticu chrániča hrotu alebo koncovú spojku hadice, aby ste tlak postupne vypustili, a potom ju úplne uvoľnite. Odstráňte nečistoty z hadice a dýzy.

## Oprava vzduchového ventilu

### Odpojenie vzduchového ventilu



1. Vypnite čerpadlo s piestom v strede zdvihu. Vypustite tlak (strana 20).
2. Odpojte vzduchové vedenie k motoru.
3. Pozrite OBR. 8. Vypáčte horný kryt (30).




T18218b

### OBR. 8: Odpojte horný kryt

4. Pozrite OBR. 9. Odpojte vonkajší kryt ventilu (47).
5. Motory s modulom DataTrak alebo lineárnym senzorom:

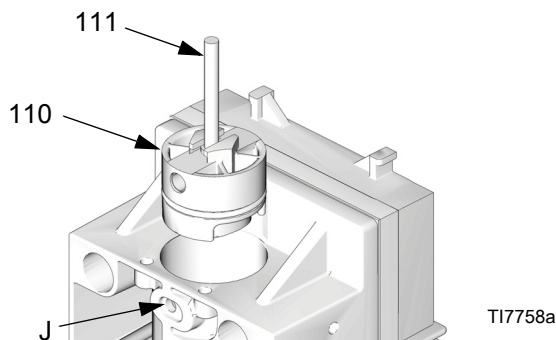


## Demontáž vzduchového ventilu

 K dispozícii je súprava na opravu tesnení vzduchového ventilu NXT135. Súčasti obsiahnuté v súprave sú označené symbolom (†). Súpravy obsahujú najnovšie vylepšenia súčastí a tesnení – použite všetky súčasti v súprave.

K dispozícii je súprava na rekonštrukciu vzduchového ventilu NXT144. Súčasti obsiahnuté v súprave sú označené symbolom (‡). Súpravy obsahujú najnovšie vylepšenia súčastí a tesnení – použite všetky súčasti v súprave.

1. Vykonajte kroky 1 – 6 v časti **Odpojenie vzduchového ventilu** na strane 20.
2. Pozrite OBR. 11. Odskrutkujte skrutky (124), kryt nosiča (112), aretačné zariadenie aktivované pružinou (113), tesnenie (106) a ovládací prvok na rozmrazovanie (145).
3. Pozrite OBR. 10. Odpojte upevňovacie čapy (111) z otvorov (J). Otočte čapy a zasunúť hlavy do otvorov na zarážkach piesta (110). Pomocou čapov vytlačte zarážky piesta.



**OBR. 10: Odpojenie zarážok piesta**

4. Pozrite OBR. 11. Otočte piestový ventil (119) tak, aby boli dostupné čapy (P). Podvihnite pružinu (S) a vytlačte jeden čap von. Vytlačte jeden koniec piestového ventilu cez vrchnú časť drieku ventilu (103) a druhý koniec cez spodnú časť. Nestláčajte pružiny (S) trvalo.
5. Skontrolujte piest a tesnenia. V prípade poškodenia vymeňte piestový ventil (119). Otvorený okraj (vyvýšená časť) tesnenia musí smerovať k stredu.

6. Opatrne odpojte objímky (109). Skontrolujte tesnenia (109a) a vnútorný povrch objímok a puzdra (103) (opotrebovanie alebo poškodenie).
7. Odpojte nosič (108) a aretáciu nosiča (107).
8. Odskrutkujte skrutky (123), upevňovacie prvky (117), ventilovú dosku (105) a tesnenie (104).
9. Skontrolujte rampu (107), nosič (108), dosku (105), driek (103) a tesnenie (104) (poškodenie alebo praskliny).

## Montáž vzduchového ventilu

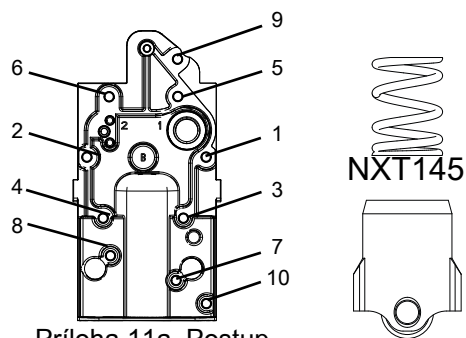
1. Nainštalujte nové tesnenie (102†‡) medzi driek ventilu (103) a výfukový kryt (101).
2. Namažte ventilovú dosku (105‡). Nainštalujte tesnenie (104†‡) a dosku (105‡) do drieku ventilu (103). Rukou zaskrutkujte skrutky (123) a upevňovacie prvky (117) a potom ich rovnomerne dotiahnite na moment 28,5 – 31,1 Nm (21 – 23 ft-lb). Namažte tesniacu plochu nosiča (108‡). Nainštalujte nosič a rampu (107‡).
3. Namažte tesniace krúžky (109a) na objímkach (109‡). Nainštalujte objímky. Namažte vnútorné povrchy.
4. Namažte piesty a tesnenia piestového ventilu (119) lítiovým mazivom. Nainštalujte jeden koniec piestového ventilu do drieku ventilu (103). Otočte piest tak, aby boli dostupné otvory na čapy. Nainštalujte druhý koniec a zaistite ho pomocou čapu (P) a pružiny (S).

### UPOZORNENIE

Nestláčajte pružiny trvalo. Pružiny musia byť tesne pritlačené k piestovému ventilu (119), aby nedochádzalo k rušeniu. Overte, či sa dva konce drôtu pružiny nenachádzajú na rovnakej (jednej) strane svorky.

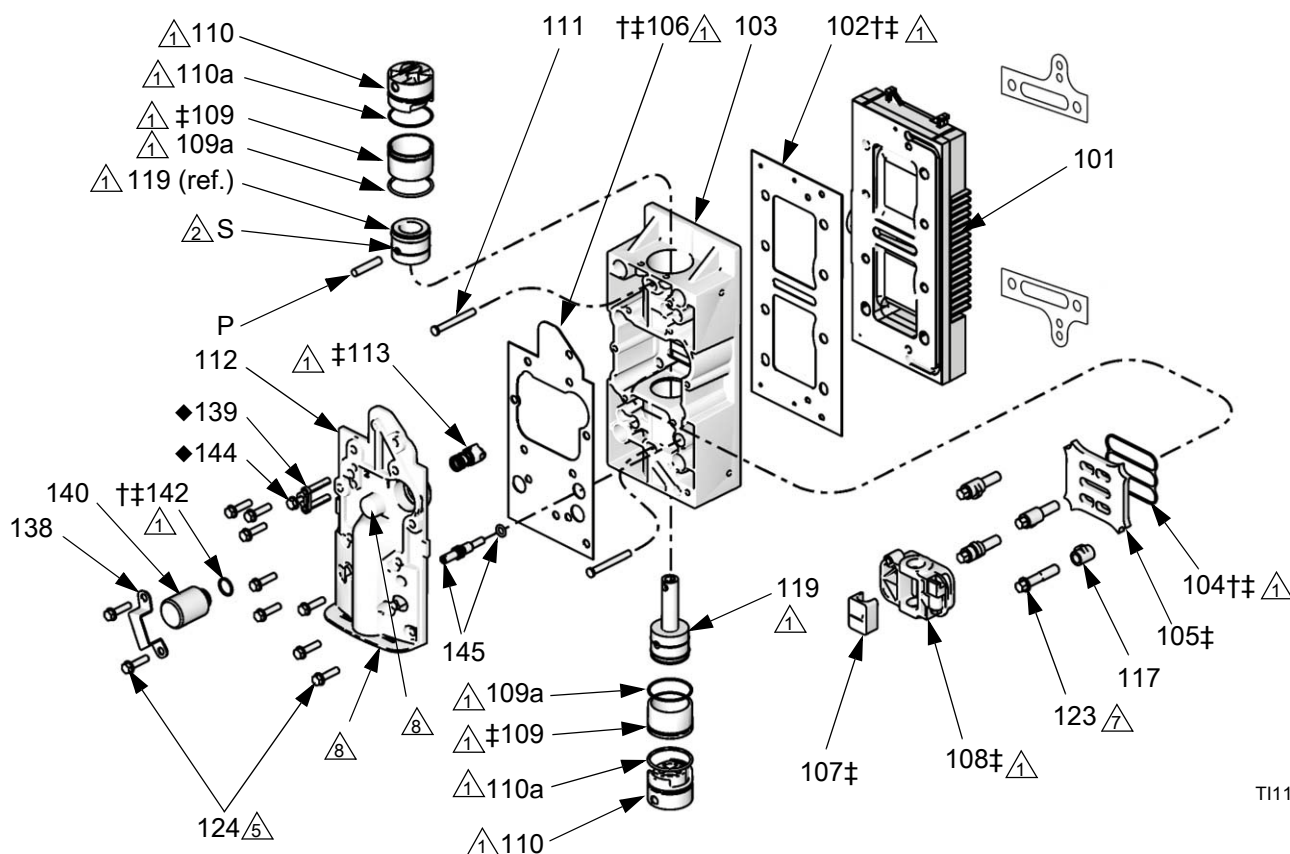


5. Namažte tesniace krúžky (110a). Nainštalujte zarážku piesta (110) a upevňovacie čapy (111).
6. Pozrite OBR. 11. Namažte a nainštalujte pružinou aktivovanú aretáciu (113‡), tesnenie (106‡‡), kryt nosiča (112) a skrutky (124). Uťahnite na moment 19,2 – 21,4 Nm (170 – 190 in-lb), podľa postupu zobrazeného v prílohe 11a.
7. Pozrite OBR. 9 na strane 21. Namažte tesnenia (46) a overte, či sú zarovnané s otvormi v zadnej časti vzduchového ventilu (40). Nainštalujte vzduchový ventil. Nainštalujte skrutky (41) a dotiahnite ich na moment 27,1 Nm (20 ft-lb). Skrutky (43) zaskrutkujte rukou a potom ich riadne dotiahnite k tlmiču (15).
8. V prípade motorov s modulom DataTrak alebo lineárnym senzorom nainštalujte moduly – pozrite krok 9 na strane 21.



Príloha 11a. Postup dot'ahovania.


- 1 Použite lítiové mazivo vysokej kvality.
- 2 **Dôležité:** Nestláčajte pružiny (S) trvalo. Pružina musí byť pritlačená k piestu (119), aby nedochádzalo k rušeniu.
- 5 Dotiahnite na moment 14,7 Nm (180 in-lb).
- 7 Zaskrutkujte rukou a dotiahnite na moment 28,5 – 31,1 Nm (21 – 23 ft-lb).



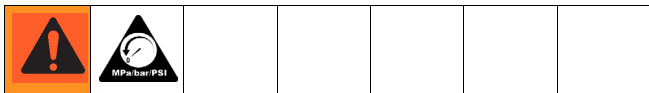
T11295b

OBR. 11: Oprava vzduchového ventilu (zobrazený je model NXT107)

## Oprava valca a piesta

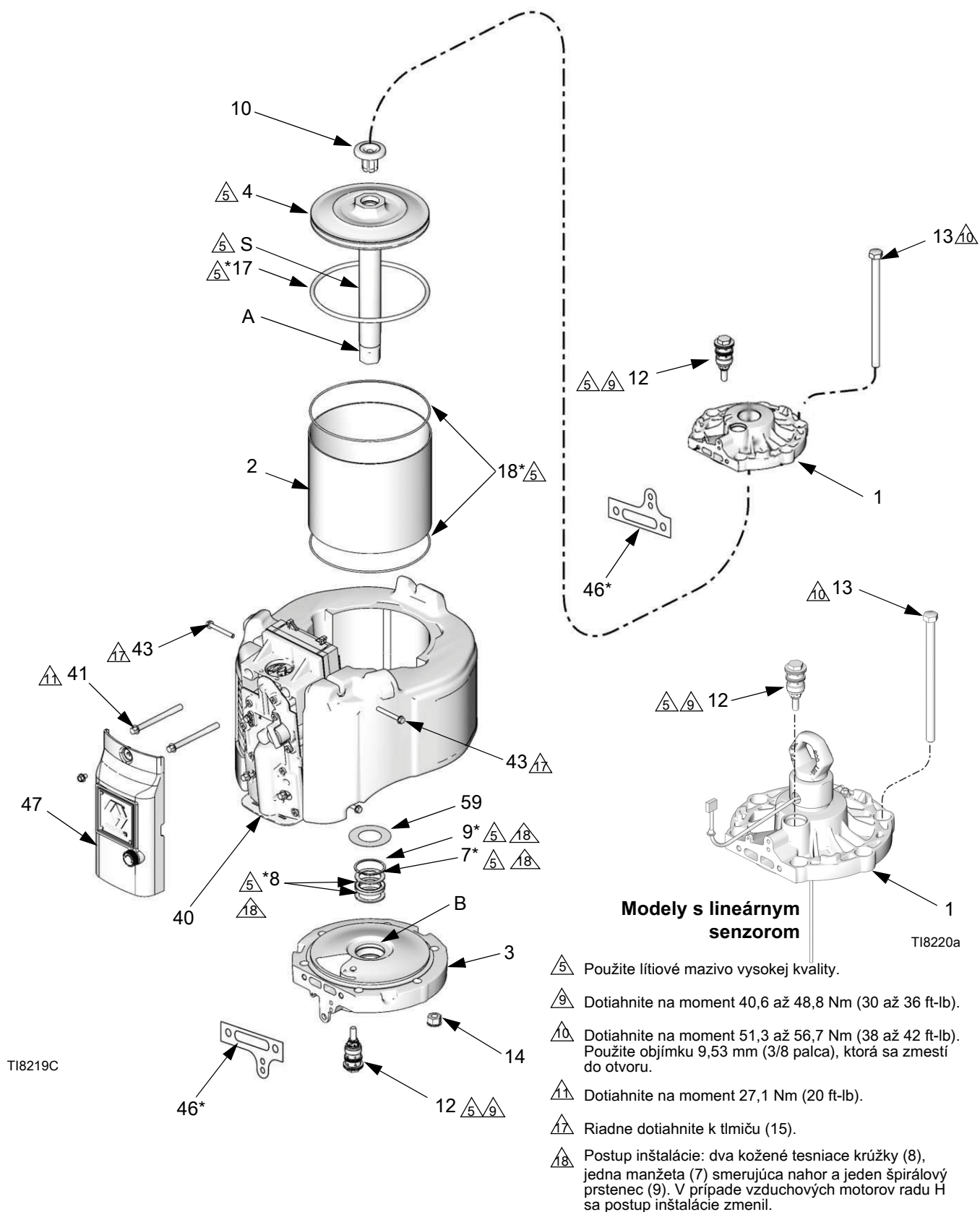
 K dispozícii sú súpravy na opravu motorového tesnenia. Prečítajte si zoznam súčastí na stranách 32, 34 a 36, v ktorom nájdete informácie o správnej veľkosti pre konkrétny motor. Súčasti obsiahnuté v súprave sú označené hviezdíčkou (\*). Na dosiahnutie najlepších výsledkov použite všetky súčasti súpravy.

### Demontáž vzduchového motora



1. Vypnite čerpadlo s piestom v strede zdvihu. Vypustite tlak (strana 20).
2. Odpojte vzduchové vedenie k motoru.
3. Pozrite OBR. 8 na strane 20. Vypáčte horný kryt (30).
4. Motory s modulom DataTrak alebo lineárnym senzorom:
  - a. **DataTrak Modely:** Odskrutkujte dve skrutky (135). Opatrne odpojte modul DataTrak(131), pozrite stranu 14. Odpojte elektromagnet abnormálneho fungovania a káble senzora od dosky modulu. Odskrutkujte dve skrutky (134) a opatrne zosunite puzdro (132) zo vzduchového ventilu.
  - b. **Modely s lineárnym senzorom:** Odskrutkujte skrutky (134) a opatrne zosunite puzdro (132) zo vzduchového ventilu. Odpojte kábel senzora od obvodovej dosky. Pozrite OBR. 15 na strane 28.
5. Odpojte vonkajší kryt ventilu (47). Pozrite OBR. 12.
6. Odskrutkujte štyri skrutky (43) a tlmič (15).
7. Odskrutkujte dve horné skrutky vzduchového ventilu (41). Povoľte (neodpájajte) dolné dve skrutky (41). Nakloňte vzduchový ventil (40), čím si zjednodušíte demontáž.
8. Odskrutkujte spojovacie skrutky (13). Gumovým kladivom buchnite do spodnej časti horného uzáveru (1), čím ho oddelíte. Zdvihnite horný uzáver z motora.
9. Odpojte vzduchový motor od distribučnej jednotky (prečítajte si osobitnú príručku k čerpadlu). Ponechajte adaptér piestového hriadeľa (A) pripojený k hriadeľu (S).
10. Vytlačte piest (4) z hornej časti valca (2).
11. Skontrolujte tesniaci krúžok piesta (17). Skontrolujte piest (4) a piestový hriadeľ (S) (poškriabanie alebo poškodenie). Náhradný piest (4) obsahuje piest, hriadeľ (S), adaptér (A) a tlmič (10).
12. Odpojte valec (2). Skontrolujte, či vnútorný povrch nie je poškriabaný alebo inak poškodený. V prípade poškodenia ho vymeňte.
13. Odpojte tlmič (59), upevňovací prstenec (9), záložné upchávky (8) a upchávku tvaru V (7) z dolného krytu (3). Skontrolujte, či tieto súčasti nie sú opotrebované alebo poškodené. Skontrolujte nainštalované ložisko (B) (mierne zdrsnenie je prijateľné). Ak je ložisko poškodené, nainštalujte spodný kryt (3).







OBR. 12: Oprava vzduchového motora

## Montáž vzduchového motora


1. Pozrite OBR. 12. Nainštalujte dve záložné upchávky (8\*) a potom upchávku tvaru V (7\*) okrajmi (vyvýšenou časťou) nahor. Potom nainštalujte upevňovací prstenec (9\*) do spodného krytu (3). Namažte upchávky. Nainštalujte tlmíč (59).

 Vo vzduchových motoroch, ktoré sú staršie než motory radu H, bola manžeta (7) nainštalovaná medzi koženými upchávkami (8).


2. Nainštalujte tesniaci krúžok (17\*) na piest (4). Overte, či je piestový tlmíč (10) na svojom mieste.

 Ak sa tesniaci krúžok (17\*) zdá byť veľký, je to v poriadku.

3. Nainštalujte piest na spodný kryt (3) a opatrne posúvajte adaptér (A) a hriadeľ (S) cez upchávky.
4. Namažte vnútro valca (2). Umiestnite valec (2) nad piest (4). Dbajte na to, aby ste nepoškodili tesniaci krúžok (17\*). Pomaly zasúvajte tesniaci krúžok do drážky – stláčajte ho dovtedy, kým sa piest cezeň nepresunie.

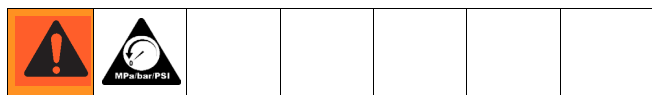
 Ak sa tesniaci krúžok (17\*) zdá byť príliš veľký vzhľadom na valec, je to v poriadku.

5. Opatrne umiestnite horný uzáver na valec (2) tak, aby sa plochý okraj zarovnal s plochým okrajom spodného krytu (3). Nainštalujte s rukou dotiahnite spojovacie skrutky (13).
6. Vezmite si nové tesnenia (46) a nainštalujte ventil pomocou dvoch horných skrutiek vzduchového ventilu (41), a dotiahnite ich na moment 27,1 Nm (20 ft-lb). Nainštalujte dve spodné skrutky vzduchového ventilu (41) – dotiahnite ich tak, aby sa zarovnali koncové uzávery (1) a spodný kryt (3). Potom povoľte dve spodné skrutky (41).
7. Rovnomerne dotiahnite spojovacie skrutky (13) koncového uzáveru na moment 51,3 – 56,7 Nm (38 – 42 ft-lb).
8. Dotiahnite dve spodné skrutky (41) vzduchového ventilu na moment 27,1 Nm (20 ft-lb).
9. Pripojte vzduchový motor k distribučnej jednotke (prečítajte si osobitnú príručku k čerpadlu).

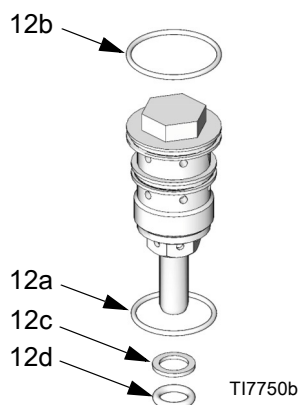
 Prečítajte si časť **Príslušenstvo** na strane 42, v ktorej nájdete zoznam dostupných adaptérov na pripojenie motora NXT k rôznym distribučným jednotkám od spoločnosti Graco.

10. Nainštalujte tlmíč (15). Úplne dotiahnite skrutky (43) k tlmíču.
11. Nainštalujte vonkajší kryt ventilu (47).
12. Motory s modulom DataTrak alebo lineárnym senzorom:
  - a. **DataTrak Modely:** Opatrne posuňte puzdro (132) na vzduchový ventil. Skrutky (134) zaskrutkujte rukou a potom ich dotiahnite na moment 11,3 Nm (100 in-lb). Znova pripojte káble elektromagnetu a senzora k modulu DataTrak (131), pozrite stranu 14. Opatrne zasúňte modul do puzdra (132). Nainštalujte dve skrutky (135).
  - b. **Modely s lineárnym senzorom:** Pripojte kábel senzora k obvodej doske. Pozrite OBR. 15 na strane 28. Opatrne posuňte puzdro (132) na vzduchový ventil. Skrutky (134) zaskrutkujte rukou a potom ich dotiahnite na moment 11,3 Nm (100 in-lb).
13. Nainštalujte horný kryt (30).
14. Pripojte vzduchové vedenie k motoru.

## Oprava tanierového ventilu



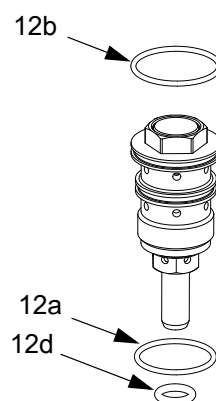
1. Vypnite čerpadlo s piestom v strede zdvihu. Vypustite tlak (strana 9).
2. Odpojte vzduchové vedenie k motoru.
3. Pozrite OBR. 8 na strane 20. Vypáňte horný kryt (30).
4. Pozrite OBR. 13. Odskrutkujte tanierový ventil (12). Malé tesniace krúžky (12c, 12d) sa nemusia dať odpojiť spolu s tanierovým ventilom. Odpojte ich z horného uzáveru (1) alebo dolného uzáveru (3).
5. Skontrolujte tesniace krúžky tanierového ventilu (12a, 12b, 12d) a záložný tesniaci krúžok (12c). Vymeňte poškodené tesniace krúžky alebo vymeňte celý tanierový ventil.
6. Namažte tanierový ventil (12) a nainštalujte ho do horného uzáveru (1) a spodného krytu (3). Dotiahnite na moment 40,6 až 48,8 Nm (30 až 36 ft-lb).



**OBR. 13: Podrobné zobrazenie pôvodného tanierového ventilu**

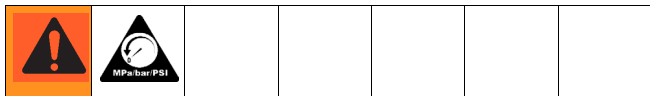
V priebehu roka 2009 boli tanierové ventily inovované a zlepšilo sa ich tesnenie a spúšťanie. Tanierové ventily nového štýlu je možné používať v starších vzduchových motoroch, nepoužívajte však záložný tesniaci krúžok (12c).

Ak si objednáte náhradný tanierový ventil NXT100, automaticky dostanete tanierový ventil nového štýlu.

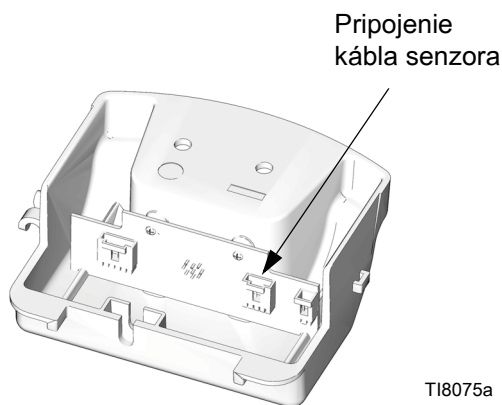


**OBR. 14: Podrobné zobrazenie tanierového ventilu nového štýlu**

## Výmena lineárneho senzora (ak existuje)



1. Vypnite čerpadlo s piestom v strede zdvihu. Vypustite tlak (strana 9).
2. Odpojte vzduchové vedenie k motoru.
3. Pozrite OBR. 8 na strane 20. Vypáčte horný kryt (30).
4. Uchopte adaptér (33) pomocou kľúča, aby sa adaptér netočil, a odskrutkujte zdvíhací krúžok (21). Pozrite OBR. 16.
5. Odskrutkujte skrutky (134) a opatrne zosunite puzdro (132) zo vzduchového ventilu. Odpojte kábel senzora od obvodovej dosky. Pozrite OBR. 15.



**OBR. 15: Pripojenie kábla senzora**

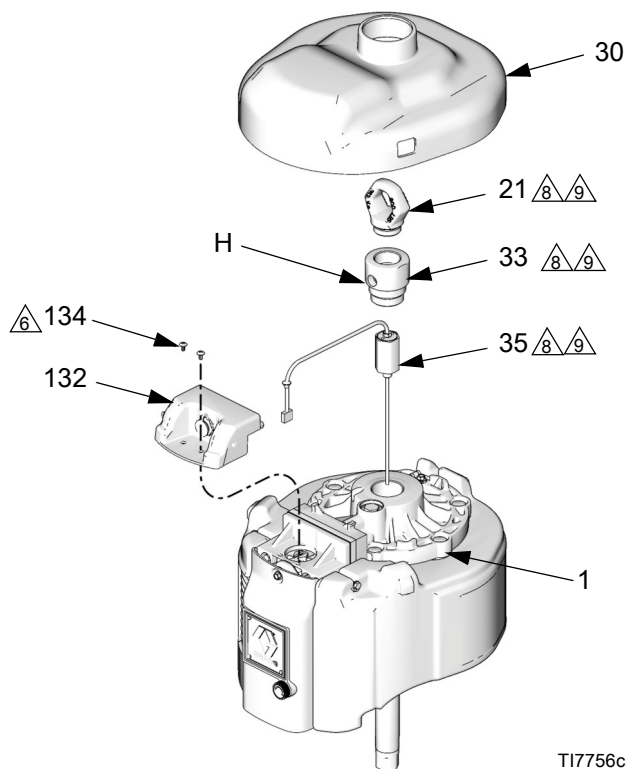
6. Prevlečte kábel späť cez otvor (H) na bočnej strane adaptéra (33) a vysuňte ho von z hornej časti adaptéra.
7. Odskrutkujte adaptér (33) a senzor (35). Zdvihnite senzor priamo nahor zo vzduchového motora.
8. Na nové puzdro senzora naneste závitové lepidlo. Zaskrutkujte senzor (35) do horného uzáveru (1). Dotiahnite na moment 40,6 až 48,8 Nm (30 až 36 ft-lb).
9. Naneste závitové lepidlo na adaptér (33). Prevlečte kábel senzora priamo z hornej časti adaptéra a zaskrutkujte adaptér do horného uzáveru (1). Dotiahnite na moment 40,6 až 48,8 Nm (30 až 36 ft-lb).

10. Prevlečte kábel senzora cez otvor (H) na bočnej strane adaptéra a pripojte kábel k obvodovej doske. Pozrite OBR. 15 na strane 28. Opatrne posuňte puzdro (132) na vzduchový ventil. Skrutky (134) zaskrutkujte rukou a potom ich dotiahnite na moment 11,3 Nm (100 in-lb).
11. Naneste závitové lepidlo na zdvíhací krúžok (21). Uchopte adaptér (33) kľúčom, aby sa netočil, a dotiahnite zdvíhací krúžok na moment 40,6 – 48,8 Nm (30 – 36 ft-lb).
12. Nainštalujte horný kryt (30).
13. Pripojte vzduchové vedenie k motoru.

Zaskrutkujte rukou a dotiahnite na moment 11,3 Nm (100 in-lb).

Naneste lepidlo.


Dotiahnite na moment 40,6 až 48,8 Nm (30 až 36 ft-lb).

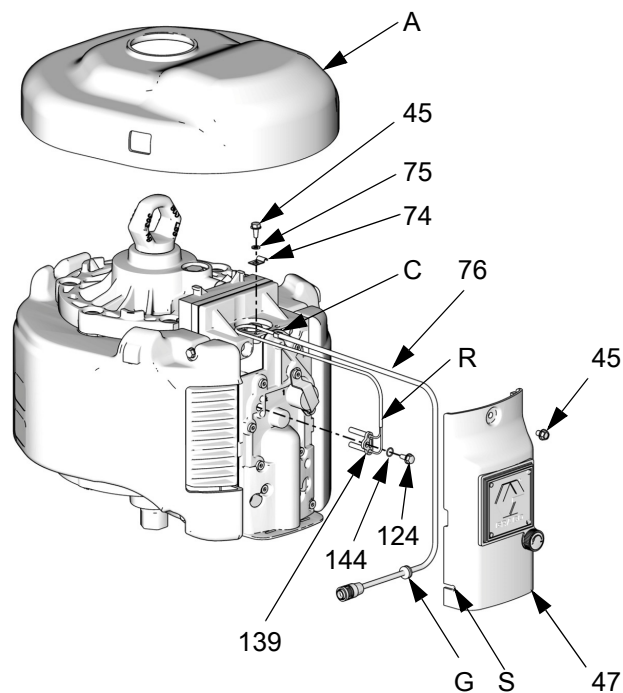


**OBR. 16: Výmena lineárneho senzora**

## Súprava na vzdialené pripojenie modulu DataTrak NXT406

1. Vypnite čerpadlo počas pohybu piesta nahor. Postupujte podľa pokynov uvedených v časti **Postup na vypustenie tlaku** na strane 20.
2. Odpojte vzduchové vedenie k motoru.
3. Vypäčte horný kryt. Odpojte kryt vzduchového ventilu a vyhoďte ho.
4. Nainštalujte senzor magnetického spínača (139) a upevnite ho pomocou skrutky (124) a tesniaceho krúžku (144). Pozrite OBR. 17. Pripojte kábel senzora magnetického spínača (R) k vodičom vzdialeného ovládania modulu DataTrak (76).
5. Vodiče vedte smerom do hornej časti vzduchového ventilu. Nainštalujte zariadenie na obmedzenie napätia vodiča (74) spolu so skrutkou (45) a podložkou (75) na senzor magnetického spínača približne 50 mm (2 palce) za pripojením (C).
6. Vedte vodič vzdialeného ovládania modulu DataTrak (76) smerom nadol k prednej časti vzduchového ventilu a opatrne zasuňte priechodku (G) do otvoru (S) krytu nového vzduchového ventilu (47). Z krytu vzduchového ventilu by mali prečnievať približne 76 mm (3 palce) vodiča.
7. Nainštalujte kryt nového vzduchového ventilu (47) spolu so skrutkou (45) a umiestnite vodič (76) tak, aby sa nepriškripol.
8. Nainštalujte horný kryt (A).
9. Pripojte vzduchové vedenie k motoru.
10. Pripojte kábel z vzdialeného modulu DataTrak k vodiču (76).

 Úplné pokyny týkajúce sa vzdialeného modulu DataTrak nájdete v prevádzkovej príručke k systému.



T110949A

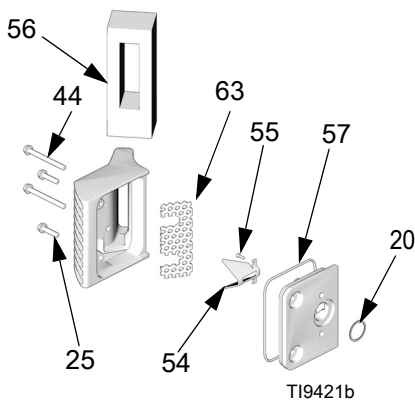
**OBR. 17: Súprava na vzdialené pripojenie modulu DataTrak**

# Súčasťi

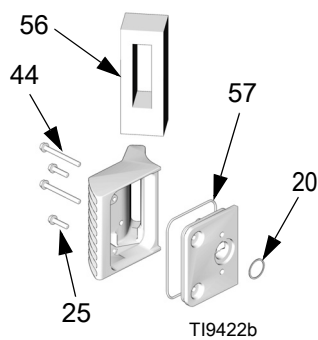
## Schéma súčastí vzduchového motora (zobrazenie s modulom DataTrak a nízkohlukovým výfukom)

Model vzduchového motora	Strana zoznamu súčastí
NXT, model 2200	32
NXT, model 3400	34
NXT, model 6500	36

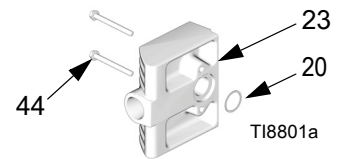
Podrobné zobrazenie nízkohlukového výfuku (24)



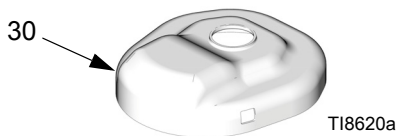
Podrobné zobrazenie výfuku s rozmrazovaním (22)



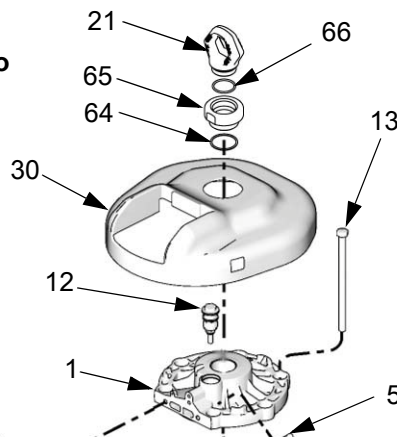
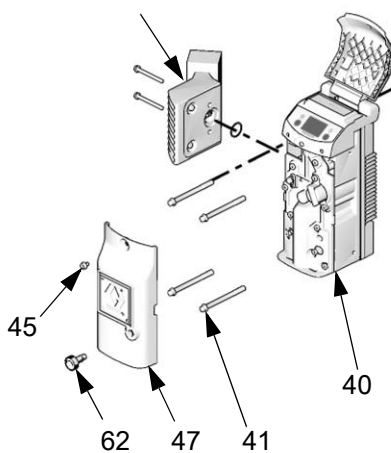
Podrobné zobrazenie vzdialeného výfuku (23)



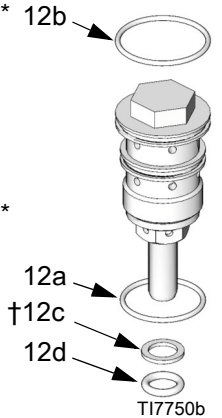
Podrobné zobrazenie horného krytu (30) pre modely bez modulu DataTrak



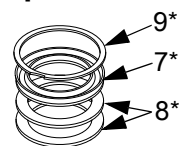
Pozrite podrobné zobrazenie výfuku (vyššie)



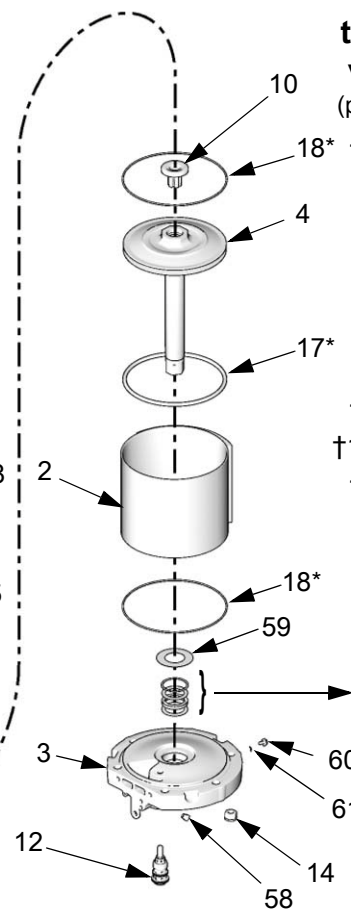
Detail tanierového ventila (12) (pozrite stranu 27)



Podrobné zobrazenie poradia upchávok



TI8214d







## Vzduchové motory NXT, model 2200

### Spoločné súčasti motora NXT, model 2200

Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo	Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo
				14	15F639	MATICA, s poistnou podložkou, 1/2 – 13	4
1	15F955	KRYT, horný	1	15	NXT203	TLMIČ	1
2	NXT204	VALEC	1	17*	123196	TESNIACI KRÚŽOK, piest, nitril	1
3	NXT202	KRYT, spodný	1	18*	15F449	TESNIACI KRÚŽOK, koncový uzáver, nitril	2
4	NXT201	PIEST	1	20★	119990	TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1
7*	161562	UPCHÁVKA, blok tvaru V, nitril	1	21	15F931	KRÚŽOK, zdvíhací	1
8*	15H610	UPCHÁVKA, záložná, koža	2	41	120088	SKRUTKA, 101 mm (3/8 – 16 x 4 palce)	4
9*	16A026	PRSTENEC, upevňovací	1	43	120091	SKRUTKA, samorezná, 51 mm (1/4 – 20 x 2 palce)	4
10	NXT106	TLMIČ, piest, obsahuje magnet	1	44	120092	SKRUTKA, samorezná, 63 mm (1/4 – 20 x 2 – 1/2 palca)	2
12	NXT100	TANIEROVÝ VENTIL, obsahuje položky 12a – 12d	2	46*	253476	TESNENIE	1
12a		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	47	287844	KRYT, ventil, vonkajší	1
12b		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	51▲	15F674	ŠTÍTOK, bezpečnostný	1
12c†	NXT101	. TESNIACI KRÚŽOK, záložný, buna-N	1	52▲	15F973	ŠTÍTOK, bezpečnostný	1
12d		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	58	120206	TLMIČ, tanierový ventil	2
13	119050	SKRUTKA, so šesťhrannou hlavou hd, 203 mm (1/2 – 13 x 8 palcov)	4	59	277366	TLMIČ	1
				60	116343	SKRUTKA, uzemňovacia, M5 x 0,8	1
				61	111307	PODLOŽKA, poistná, 5 mm	1
				62	NXT112	REGULÁTOR, rozmrazovanie	1



## Odišné súčasťi motora NXT, model 2200

Ref.	Popis	Čísła súčasťi vzduchového motora									Množstvo
		N22DN0	N22DT0	N22DH0	N22LN0	N22LT0	N22LH0	N22RN0	N22RT0	N22RH0	
22	SÚPRAVA, výfuk s rozmrazovaním, obsahuje položky 20, 25, 44, 56, 57	NXT110	NXT110	NXT110							1
23	SÚPRAVA, vzdialený výfuk, obsahuje položky 20, 44							NXT105	NXT105	NXT105	1
24	SÚPRAVA, nízkohlukový výfuk, obsahuje položky 20, 22, 25, 44, 54, 55, 56, 57, 63				NXT104	NXT104	NXT104				1
25	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava, 25 mm (1/4 – 20 x 1 palec)	120730	120730	120730	120730	120730	120730				2
30	KRYT, horný	15G377	15G576	15G379	15G377	15G576	15G379	15G377	15G576	15G379	1
33	ADAPTÉR, zdvíhací krúžok			15F772			15F772			15F772	1
35	SENZOR			287839			287839			287839	1
36	USMERŇOVAČ, uvoľnenie napätia			120143			120143			120143	1
40	VZDUCHOVÝ VENTIL, pozrite stranu 39	NXT107	NXT108	NXT109	NXT107	NXT108	NXT109	NXT107	NXT108	NXT109	1
45	SKRUTKA, samorezná, 13 mm (1/4 – 20 x 1/2 palca)	107257			107257			107257			1
			107257			107257			107257		3
				107257			107257			107257	4
54★	DEFLEKTOR				15H179	15H179	15H179				1
55★	SKRUTKA, samorezná, 13 mm (1/4 – 20 x 1/2 palca)				107257	107257	107257				2
56	TESNENIE, výfukové	15H190	15H190	15H190	15H190	15H190	15H190				1
57★	TESNENIE, buna-N	15K345	15K345	15K345	15K345	15K345	15K345				1
63★	DIFUZÉR, výfukový				15G689	15G689	15G689				1
64	TESNIACI KRÚŽOK	108014	108014		108014	108014		108014	108104		1
65	ADAPTÉR, zdvíhací krúžok	16D001	16D001		16D001	16D001		16D001	16D001		1
66	TESNIACI KRÚŽOK	C20987	C20987		C20987	C20987		C20987	C20987		1

▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

\* Súčasťi obsiahnuté v súpravách na opravy NXT200 (k dispozícii zvlášť).

★ Súčasťi obsiahnuté v súprave na konverziu nízkohlukového výfuku NXT111 (k dispozícii zvlášť).

† Používa sa iba v pôvodných tanierových ventiloch (pozrite OBR. 13), vyrobených pred 6/2009.

## Vzduchové motory NXT, model 3400

### Spoločné súčasti motora NXT, model 3400

Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo	Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo
				14	15F639	MATICA, s poistnou podložkou, 1/2 – 13	6
1	15F954	KRYT, horný	1	15	NXT303	TLMIČ	1
2	NXT304	VALEC	1	17*	122434	TESNIACI KRÚŽOK, piest, nitril	1
3	NXT302	KRYT, spodný	1	18*	15F449	TESNIACI KRÚŽOK, koncový uzáver, nitril	2
4	NXT301	PIEST	1	20★	119990	TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1
7*	161562	UPCHÁVKA, blok tvaru V, nitril	1	21	15F931	KRÚŽOK, zdvíhací	1
8*	15H610	UPCHÁVKA, záložná, koža	2	41	120088	SKRUTKA, 101 mm (3/8 – 16 x 4 palce)	4
9*	16A026	PRSTENEC, upevňovací	1	43	120091	SKRUTKA, samorezná, 51 mm (1/4 – 20 x 2 palce)	4
10	NXT106	TLMIČ, piest, obsahuje magnet	1	44	120092	SKRUTKA, samorezná, 63 mm (1/4 – 20 x 2 – 1/2 palca)	2
12	NXT100	TANIEROVÝ VENTIL, obsahuje položky 12a – 12d	2	46*	253476	TESNENIE	1
12a		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	47	287844	KRYT, ventil, vonkajší	1
12b		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	51▲	15F674	ŠTÍTOK, bezpečnostný	1
12c†	NXT101	. TESNIACI KRÚŽOK, záložný, buna-N	1	52▲	15F973	ŠTÍTOK, bezpečnostný	1
12d		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	58	120206	TLMIČ, tanierový ventil	2
13	119050	SKRUTKA, so šesťhrannou hlavou hd, 203 mm (1/2 – 13 x 8 palcov)	6	59	277366	TLMIČ	1
				60	116343	SKRUTKA, uzemňovacia, M5 x 0,8	1
				61	111307	PODLOŽKA, poistná, 5 mm	1
				62	NXT112	REGULÁTOR, rozmrazovanie	1

## Odišné súčasti motora NXT, model 3400

Ref.	Popis	Číslo súčasti vzduchového motora									Množstvo
		N34DN0	N34DT0	N34DH0	N34LN0 N34LN2	N34LT0	N34LH0	N34RN0	N34RT0	N34RH0	
22	SÚPRAVA, výfuk s rozmrazovaním, obsahuje položky 20, 25, 44, 56, 57	NXT110	NXT110	NXT110							1
23	SÚPRAVA, vzdialený výfuk, obsahuje položky 20, 44							NXT105	NXT105	NXT105	1
24	SÚPRAVA, nízkohlukový výfuk, obsahuje položky 20, 22, 25, 44, 54, 55, 56, 57				NXT104	NXT104	NXT104				1
25	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava, 25 mm (1/4 – 20 x 1 palec)	120730	120730	120730	120730	120730	120730				2
30	KRYT, horný	15G556	15G575	15G558	15G556	15G575	15G558	15G556	15G575	15G558	1
33	ADAPTÉR, zdvíhací krúžok			15F772			15F772			15F772	1
35	SENZOR			287839			287839			287839	1
36	USMERŇOVAČ, uvoľnenie napätia			120143			120143			120143	1
40	VZDUCHOVÝ VENTIL, pozrite stranu 39	NXT107	NXT108	NXT109	NXT107	NXT108	NXT109	NXT107	NXT108	NXT109	1
45	SKRUTKA, samorezná, 13 mm (1/4 – 20 x 1/2 palca)	107257			107257			107257			1
			107257			107257			107257		3
				107257			107257			107257	4
54★	DEFLEKTOR				15H179	15H179	15H179				1
55★	SKRUTKA, samorezná, 13 mm (1/4 – 20 x 1/2 palca)				107257	107257	107257				2
56	TESNENIE, výfukové	15H190	15H190	15H190	15H190	15H190	15H190				1
57★	TESNENIE, buna-N	15K345	15K345	15K345	15K345	15K345	15K345				1
63★	DIFUZÉR, výfukový				15G689	15G689	15G689				1
64	TESNIACI KRÚŽOK	108014	108014		108014	108014		108014	108104		1
65	ADAPTÉR, zdvíhací krúžok	16D001	16D001		16D001	16D001		16D001	16D001		1
66	TESNIACI KRÚŽOK	C20987	C20987		C20987	C20987		C20987	C20987		1

▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

\* Súčasti obsiahnuté v súpravách na opravy NXT300 (k dispozícii zvlášť).

★ Súčasti obsiahnuté v súprave na konverziu nízkohlukového výfuku NXT111 (k dispozícii zvlášť).

† Používa sa iba v pôvodných tanierových ventiloch (pozrite OBR. 13), vyrobených pred 6/2009.

## Vzduchové motory NXT, model 6500

### Spoločné súčasti motora NXT, model 6500

Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo
1	15F953	KRYT, horný	1
2	NXT604	VALEC	1
3	NXT602	KRYT, spodný	1
4	NXT601	PIEST	1
7*	161562	UPCHÁVKA, blok tvaru V, nitril	1
8*	15H610	UPCHÁVKA, záložná, koža	2
9*	16A026	PRSTENEC, upevňovací	1
10	NXT106	TLMIČ, piest, obsahuje magnet	1
12	NXT100	TANIEROVÝ VENTIL, obsahuje položky 12a – 12d	2
12a		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1
12b		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1
12c†	NXT101	. TESNIACI KRÚŽOK, záložný, buna-N	1
12d		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1
13	119050	SKRUTKA, so šesťhrannou hlavou hd, 203 mm (1/2 – 13 x 8 palcov)	6
14	15F639	MATICA, s poistnou podložkou, 1/2 – 13	6
15	NXT603	TLMIČ	1
17*	122675	TESNIACI KRÚŽOK, piest, nitril	1
18*	15F448	TESNIACI KRÚŽOK, koncový uzáver, nitril	2
20★	119990	TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1
21	15F931	KRÚŽOK, zdvíhací	1
41	120088	SKRUTKA, 101 mm (3/8 – 16 x 4 palce)	4
43	120091	SKRUTKA, samorezná, 51 mm (1/4 – 20 x 2 palce)	4
44	120092	SKRUTKA, samorezná, 63 mm (1/4 – 20 x 2 – 1/2 palca)	2
46*	253476	TESNENIE	1
47	287844	KRYT, ventil, vonkajší	1
51▲	15F674	ŠTÍTOK, bezpečnostný	1
52▲	15F973	ŠTÍTOK, bezpečnostný	1
58	120206	TLMIČ, tanierový ventil	2
59	277366	TLMIČ	1
60	116343	SKRUTKA, uzemňovacia, M5 x 0,8	1
61	111307	PODLOŽKA, poistná, 5 mm	1
62	NXT112	REGULÁTOR, rozmrazovanie	1

## Odlišné súčasti motora NXT, model 6500

Ref.	Popis	Číslo súčastí vzduchového motora										Množstvo
		N65DN0	N65DT0	N65DH0	N65LN0 N65LN2	N65LT0	N65LH0	N65RN0	N65RT0	N65RH0	257055	
22	SÚPRAVA, výfuk s rozmrazovaním, obsahuje položky 20, 25, 44, 56, 57	NXT110	NXT110	NXT110							NXT110	1
23	SÚPRAVA, vzdialený výfuk, obsahuje položky 20, 44							NXT105	NXT105	NXT105		1
24	SÚPRAVA, nízkohlukový výfuk, obsahuje položky 20, 22, 25, 44, 54, 55, 56, 57				NXT104	NXT104	NXT104					1
25	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava, 25 mm (1/4 – 20 x 1 palec)	120730	120730	120730	120730	120730	120730				120730	2
30	KRYT, horný	16R866	16R868	15F880	16R866	16R868	15F880	16R866	16R868	15F880	15F880	1
33	ADAPTÉR, zdvíhací krúžok			15F772			15F772			15F772	15F772	1
35	SENZOR			287839			287839			287839	256893	1
36	USMERŇOVAČ, uvoľnenie napätia			120143			120143			120143	120143	1
40	VZDUCHOVÝ VENTIL, pozrite stranu 39	NXT107	NXT108	NXT109	NXT107	NXT108	NXT109	NXT107	NXT108	NXT109	NXT109	1
45	SKRUTKA, samorezná, 13 mm (1/4 – 20 x 1/2 palca)	107257			107257			107257				1
			107257			107257			107257			3
				107257			107257			107257	107257	4
54★	DEFLEKTOR				15H179	15H179	15H179				1	
55★	SKRUTKA, samorezná, 13 mm (1/4 – 20 x 1/2 palca)				107257	107257	107257					2
56	TESNENIE, výfukové	15H190	15H190	15H190	15H190	15H190	15H190				15H190	1
57★	TESNENIE, buna-N	15K345	15K345	15K345	15K345	15K345	15K345				15K345	1
63★	DIFUZÉR, výfukový				15G689	15G689	15G689					1
64	TESNIACI KRÚŽOK	108014	108014		108014	108014		108014	108104			1
65	ADAPTÉR, zdvíhací krúžok	16D001	16D001		16D001	16D001		16D001	16D001			1
66	TESNIACI KRÚŽOK	C20987	C20987		C20987	C20987		C20987	C20987			1

▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

\* Súčasti obsiahnuté v súpravách na opravy NXT600 (k dispozícii zvlášť).

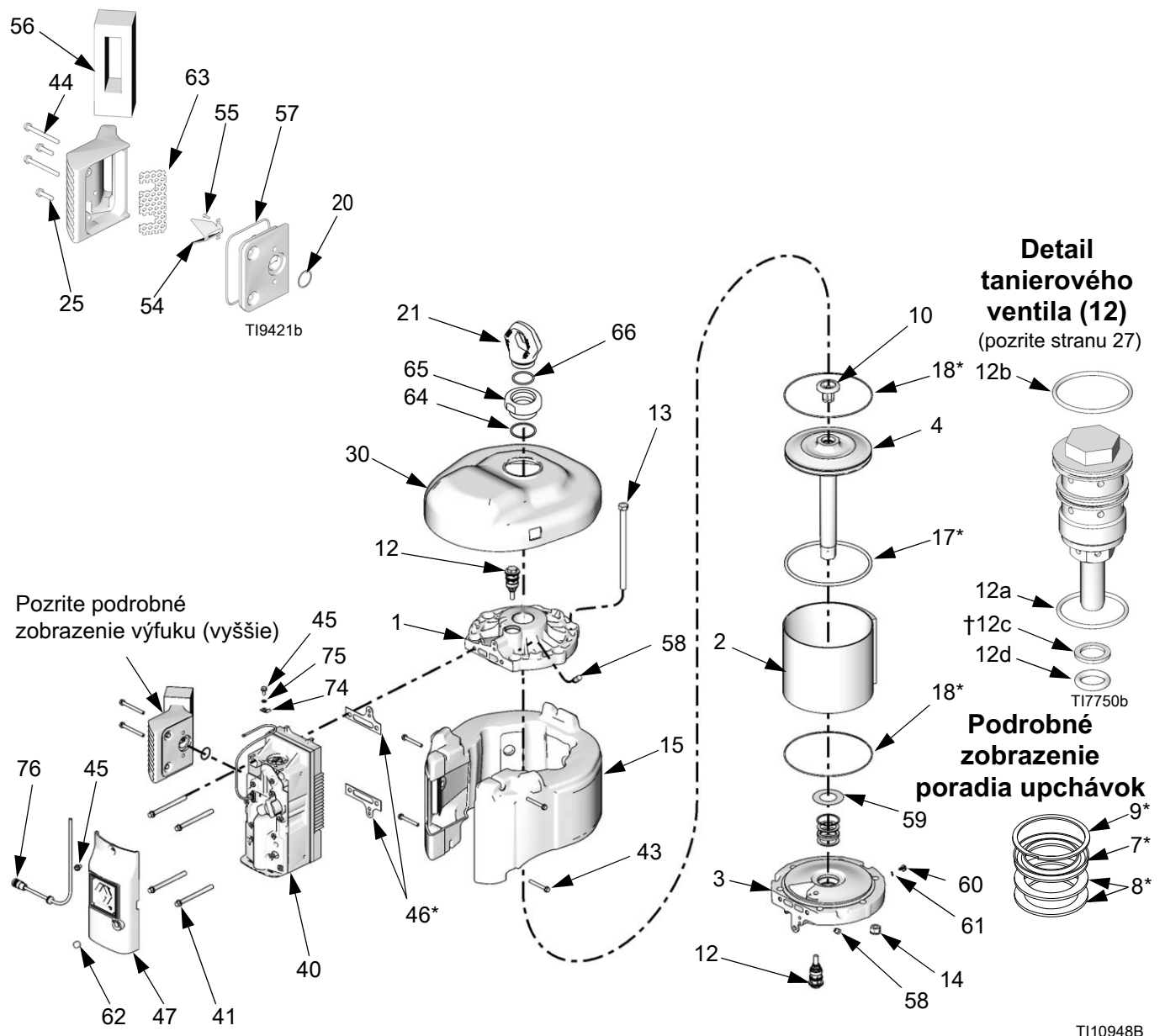
★ Súčasti obsiahnuté v súprave na konverziu nízkohlukového výfuku NXT111 (k dispozícii zvlášť).

† Používa sa iba v pôvodných tanierových ventiloch (pozrite OBR. 13), vyrobených pred 6/2009.

# Schéma súčastí vzduchového motora (na použitie s vzdialeným modulom DataTrak)

Modely vzduchového motora
N22LR0
N34LR0
N65LR0

## Podrobné zobrazenie nízkohlukového výfuku (24)



## Zoznam súčastí vzduchového motora (na použitie s vzdialeným modulom DataTrak)

Modely vzduchového motora
N22LR0
N34LR0
N65LR0

Nižšie uvedený zoznam súčastí je spoločný pre všetky modely vzduchových motorov NXT, ktoré používajú vzdialený modul DataTrak. Súčasťi, ktoré sa u jednotlivých vzduchových motorov líšia, sa nachádzajú v tabuľke v spodnej časti tejto strany.

Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo	Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo
7*	161562	UPCHÁVKA, blok tvaru V, nitril	1	43	120091	SKRUTKA, samorezná, 51 mm	4
8*	15H610	UPCHÁVKA, záložná, koža	2			(1/4 – 20 x 2 palce)	
9*	16A026	PRSTENEC, upevňovací	1	44	120092	SKRUTKA, samorezná, 63 mm	2
10	NXT106	TLMIČ, piest, obsahuje magnet	1			(1/4 – 20 x 2 – 1/2 palca)	
12	NXT100	TANIEROVÝ VENTIL, obsahuje položky 12a – 12d	2	45	107257	SKRUTKA, samorezná, 13 mm	4
						(1/4 – 20 x 1/2 palca)	
12a		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	46*	253476	TESNENIE	1
12b		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	47♦	15M568	KRYT, ventil, vonkajší	1
12c†	NXT101	. TESNIACI KRÚŽOK, záložný, buna-N	1	51▲	15F674	ŠTÍTOK, bezpečnostný	1
				54★	15H179	DEFLEKTOR	1
12d		. TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	55★	107257	SKRUTKA, samorezná, 13 mm	2
13	119050	SKRUTKA, so šesťhrannou hlavou hd, 203 mm (1/2 – 13 x 8 palcov)	4			(1/4 – 20 x 1/2 palca)	
				56	15H190	TESNENIE, výfukové	1
14	15F639	MATICA, s poistnou podložkou, 1/2 – 13	4	57★	15K345	TESNENIE, buna-N	1
				58	120206	TLMIČ, tanierový ventil	2
18*	15F449	TESNIACI KRÚŽOK, koncový uzáver, nitril	2	59	277366	TLMIČ	1
				60	116343	SKRUTKA, uzemňovacia, M5 x 0,8	1
20★	119990	TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	61	111307	PODLOŽKA, poistná, 5 mm	1
21	15F931	KRÚŽOK, zdvíhací	1	62	Nepoužíva sa	ZÁTKA	1
24	NXT104	SÚPRAVA, nízkohlukový výfuk, obsahuje položky 20, 25, 44, 54, 55, 56, 57, 63	1	63★	15G689	DIFUZÉR, výfukový	1
				64	108014	TESNIACI KRÚŽOK	1
25	120730	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava, 25 mm (1/4 – 20 x 1 palec)	5	65	16D001	ADAPTÉR, zdvíhací krúžok	1
				66	C20987	TESNIACI KRÚŽOK	1
40	NXT107	VZDUCHOVÝ VENTIL, pozrite stranu 39	1	74♦	121162	SVORKA, uvoľnenie napätia	1
				75♦	117018	PODLOŽKA	1
41	120088	SKRUTKA, 101 mm (3/8 – 16 x 4 palce)	4	76♦	15M573	VODIČ, vzdialené ovládanie	1

Ref.	Popis	Čísla súčastí vzduchového motora			Množstvo
		N22LR0	N34LR0	N65LR0	
1	UZÁVER, horný	15F955	15F954	15F953	1
2	VALEC	NXT204	NXT304	NXT604	1
3	KRYT, spodný	NXT202	NXT302	NXT602	1
4	PIEST, obsahuje položku 10	NXT201	NXT301	NXT601	1
15	TLMIČ	NXT203	NXT303	NXT603	1
17*	TESNIACI KRÚŽOK, piest, nitril	123196	122434	122675	1
30	KRYT, horný	15G377	15G556	16R866	1

▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

\* Súčasťi obsiahnuté v súpravách na opravy NXT200 (N22LR0), NXT300 (N34LR0), NXT600 (N65LR0). K dispozícii sú zvlášť.

★ Súčasťi obsiahnuté v súprave na konverziu nízkohlukového výfuku NXT111 (k dispozícii zvlášť).

♦ Súčasťi obsiahnuté v súprave na vzdialené ovládanie modulu DataTrak NXT406 (k dispozícii zvlášť). Súprava obsahuje aj položky 139 a 144 (pozrite stranu 40).

† Používa sa iba v pôvodných tanierových ventiloch (pozrite OBR. 13), vyrobených pred 6/2009.

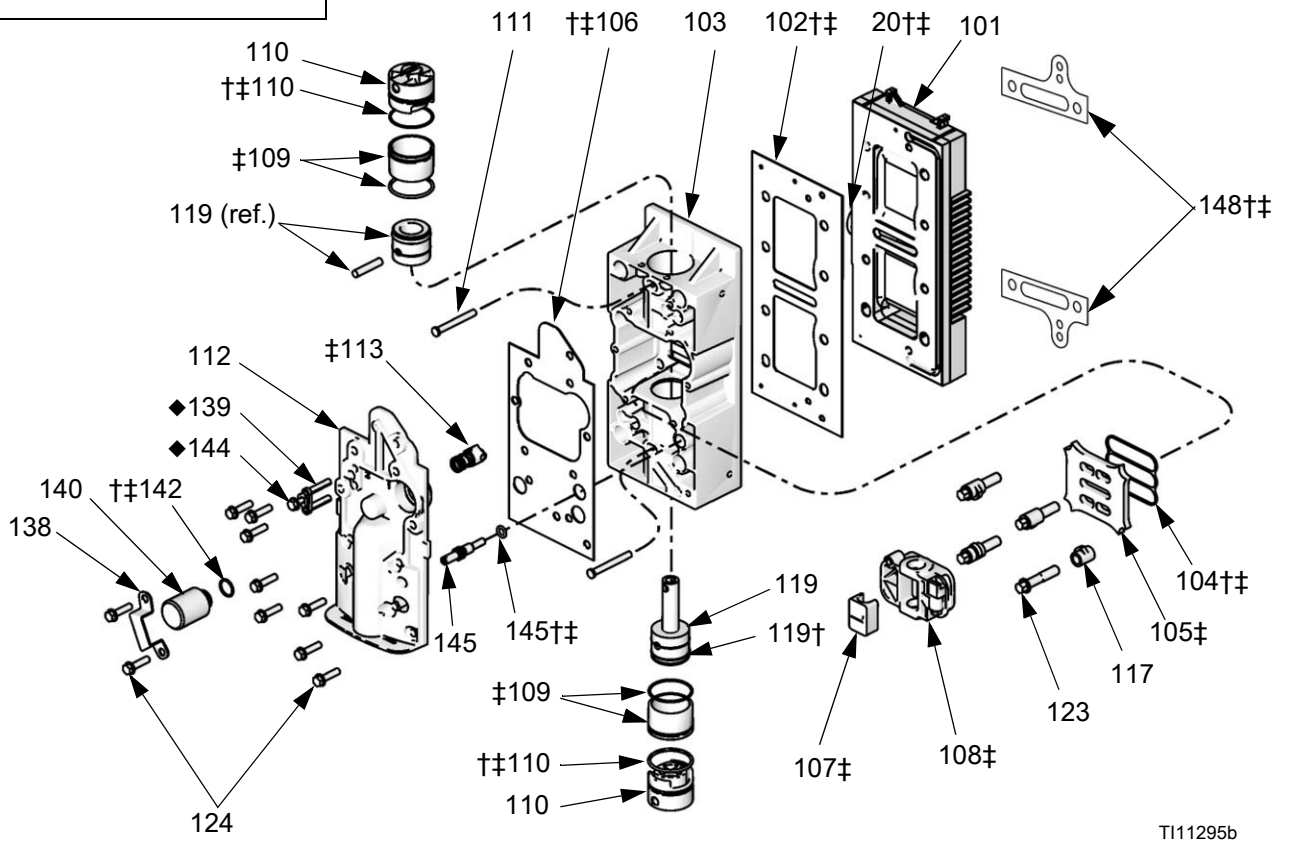
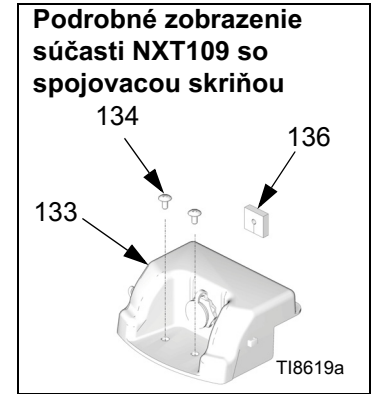
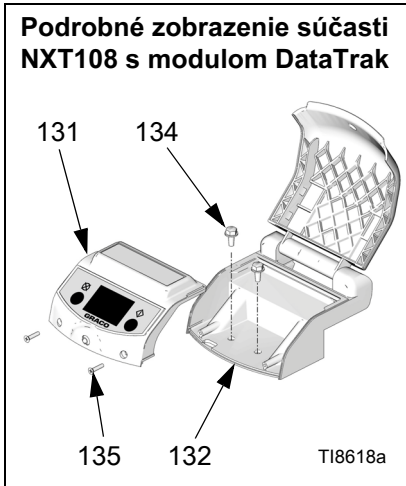
Súčasťi označené ako „nedostupné“ (n/a) nie sú k dispozícii osobitne.

# Vzduchový ventil

Súčasť NXT107, samotný vzduchový ventil

Súčasť NXT108, vzduchový ventil s modulom DataTrak

Súčasť NXT109, vzduchový ventil so spojovacou skriňou





## Súčasť NXT107, samotný vzduchový ventil

## Súčasť NXT108, vzduchový ventil s modulom DataTrak (zobrazený)

## Súčasť NXT109, vzduchový ventil s puzdrom spojovacej skrine

Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo	Ref.	Súčasť	Popis	Množstvo
20†‡	119990	TESNIACI KRÚŽOK, buna-N	1	135	120279	SKRUTKA, samorezná, 16 mm	2
101	15X996	KRYT, výfuk	1			(6 x 5/8 palca), iba NXT108	
102†‡	15H633	TESNENIE, výfukový kryt	1	136	15G225	PRIECHODKA, spojovacia skriňa,	1
103	15H394	DRIEK, ventil	1			iba NXT109	
104†‡	15F435	TESNENIE, doska, ventil, nitril	1	138	15G790	SVORKA, elektromagnet	1
105‡	15F438	DOSKA, ventil	1	139◆	NXT404	SENZOR, magnetický prepínač,	1
106†‡	15H634	TESNENIE, kryt nosiča	1			obsahuje položky 144 a 124	
107‡	15G055	NOSIČ, aretácia, rampa	1			(množstvo: 1), iba NXT108 a NXT109	
108‡	NXT138	NOSIČ, vzduchová nádoba	1	140	NXT403	ELEKTROMAGNET, 7V DC, obsahuje	1
109‡	NXT140	OBJÍMKA, valec, s tesniacim krúžkom	2			položky 138 a 124 (množstvo: 2),	
110	NXT141	ZARÁŽKA, ventilový piest, s tesniacim krúžkom	2			iba NXT108	
110a†‡	108014	Tesniaci krúžok, zátko, cievka	2		277355	ZÁTKA, otvor pre elektromagnet, iba	1
111	15F440	ČAP, upevňovací prvok koncového uzáveru	2	142†‡	104130	TESNIACI KRÚŽOK, buna-N, iba	1
						NXT107 a NXT109	
112	16A038	KRYT, ventil	1	144◆	118605	TESNIACI KRÚŽOK, nitril, iba NXT108	1
113‡	NXT145	ARETÁCIA, aktivovaná pružinou (vzduchové motory radu H alebo ventilové kryty, označené symbolom „B“)	1			a NXT109	
				145	NXT102	OVLÁDACÍ PRVOK, rozmrazovanie,	1
117	15G905	UPEVŇOVACÍ PRVOK, ventilová doska	4	145a†‡	159589	TESNIACI KRÚŽOK, hriadeľ,	1
						odvzdušňovanie	
119‡	NXT142	VENTIL, piest	1	147	15G722	KARTA, diagnostická, viacjazyčná,	1
119a†‡	n/a	TESNENIE, u-tesneniaca manžeta, piest, cievka	1	148†‡	253476	TESNENIE, koncové uzávery, pár	1
123	120089	SKRUTKA, 44 mm (3/8 – 16 x 1 – 3/4 palca)	4				
124	120730	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava hd, 25 mm (1/4 – 20 x 1 palec), NXT108 a NXT109	11				
	120730	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava hd, 25 mm (1/4 – 20 x 1 palec), NXT107	10				
131	NXT402	MODUL, DataTrak, obsahuje položky 131a a 135, iba NXT108	1				
131a	Nepoužíva sa	POISTKA, 63 mA, iba NXT108, Pozrite si Tabuľku 3 na strane 14	1				
132	NXT401	MODUL, DataTrak, obsahuje položky 134 a 135, iba NXT108	1				
133	NXT411	SPOJOVACIA SKRIŇA, obsahuje položky 134 a 136, iba NXT109	1				
134	107257	SKRUTKA, samorezná, 13 mm (1/4 – 20 x 1/2 palca), iba NXT108 a NXT109	2				

† Súčasti obsiahnuté v súprave na opravu tesnení vzduchových ventilov NXT135 (k dispozícii zvlášť).

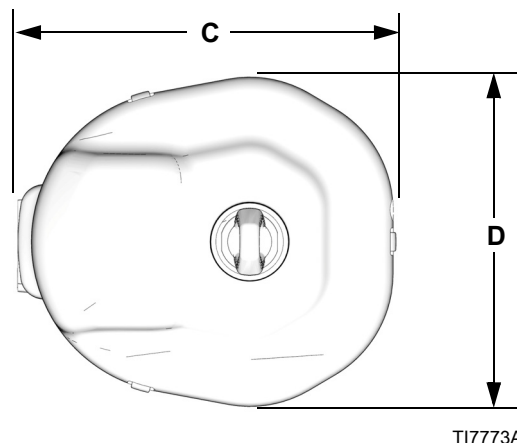
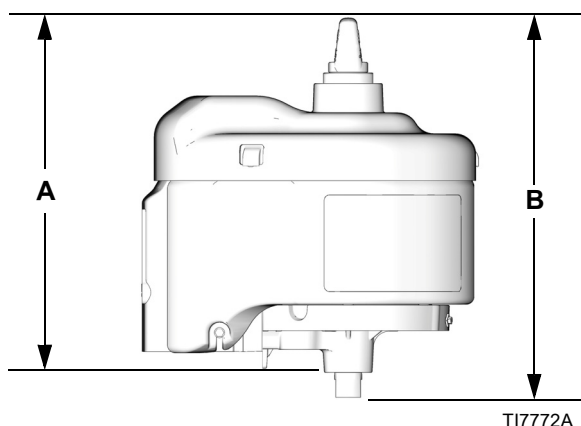
‡ Súčasti obsiahnuté v súprave na rekonštrukciu vzduchového ventilu NXT144 (k dispozícii zvlášť) pre vzduchové motory radu H (a novšie), označené symbolom „B“ na kryte (112), pozrite časť **Demontáž vzduchového ventilu** na strane 22.

◆ Súčasti obsiahnuté v súprave na vzdialené ovládanie modulu DataTrak NXT406 (k dispozícii zvlášť). Súprava obsahuje aj položky 74, 75 a 76 (pozrite stranu 38).

Súčasti označené ako „nedostupné“ (n/a) nie sú k dispozícii osobitne.

## Rozmery

Model vzduchového motora	A, mm (palce)	B, mm (palce)	C, mm (palce)	D, mm (palce)
NXT, model 2200	394 (15,6)	427 (16,8)	391 (15,4)	315 (12,4)
NXT, model 3400	394 (15,5)	424 (16,7)	409 (16,1)	356 (14,0)
NXT, model 6500	404 (15,9)	434 (17,1)	480 (18,9)	411 (16,2)



## Príslušenstvo

### Adaptéry na prepojenie motora a distribučnej jednotky

Nasledujúce adaptéry sú k dispozícii ako príslušenstvo na pripojenie vzduchového motora NXT k distribučnej jednotke od spoločnosti Graco.

Distribučná jednotka	Adaptér
High-Flo	15H369
Dura-Flo 600, 750, 900 a 1200	15H370
Dura-Flo 1800 a 2400	15H371
Xtreme	15H392

### Mazacie zariadenia do vzduchových vedení

Vzduchový motor	Mazacie zariadenie
NXT 2200	214848
NXT 3400	214848
NXT 6500	214849

### Konverzné súpravy DataTrak

Slúžia na konverziu štandardných vzduchových motorov NXT, ktoré budú po konverzii obsahovať modul DataTrak.

Vzduchový motor	Konverzná súprava
NXT 2200	NXT206
NXT 3400	NXT306
NXT 6500	NXT606

### Závitový tlmič 111897

1 palec npt(m). Určený na použitie so vzdialeným výfukovým potrubím.

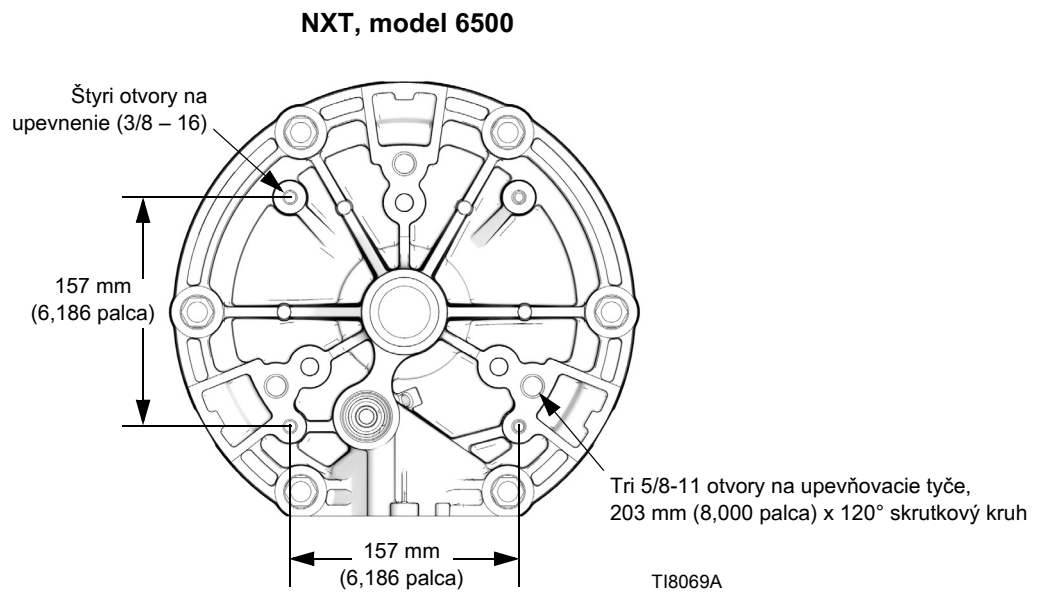
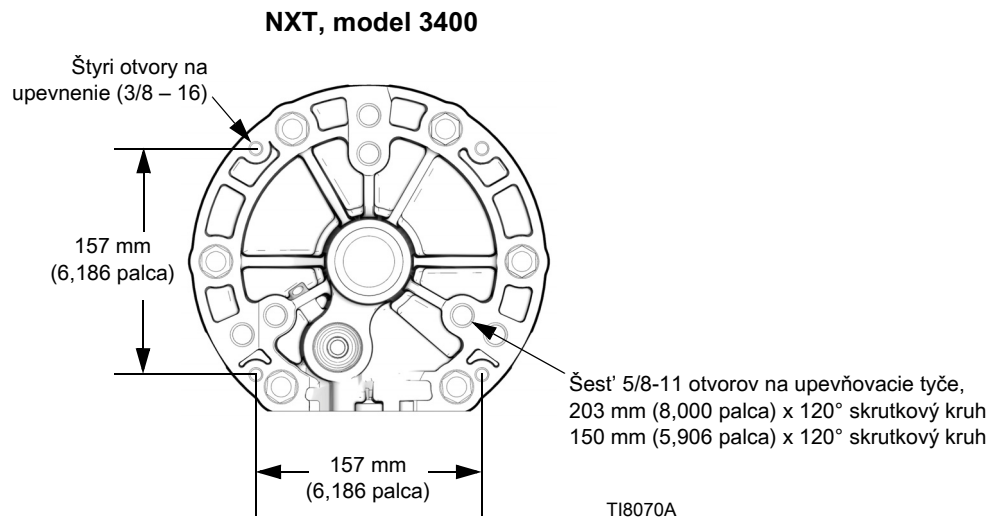
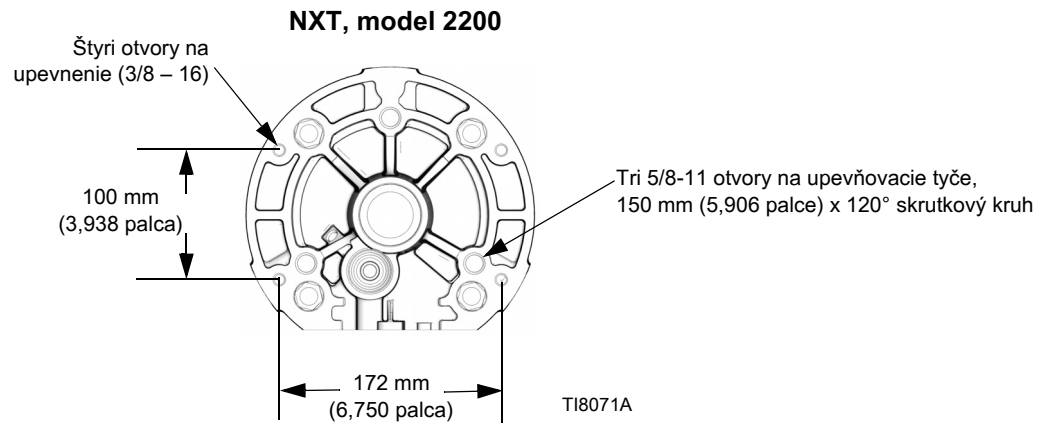
### Integrované moduly ovládania vzduchu

Prečítajte si príručku k integrovaným modulom ovládania vzduchu 311239.

### Ovládanie vzduchu

Prečítajte si príručku k ovládaniu vzduchu 3A0293.

# Schémy montážnych otvorov



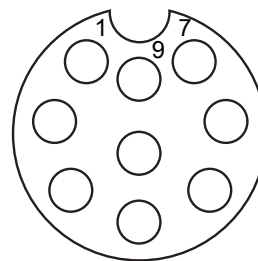
# Technické údaje

Vzduchový motor NXT		
	US	Metrický
Maximálny sací tlak vzduchu	100 psi	0,7 MPa, 7,0 baru
<b>Priemer piesta vzduchového motora</b>		
NXT, model 6500:	10,375 palcov	264 mm
NXT, model 3400:	7,5 palca	191 mm
NXT, model 2200:	6,0 palcov	152 mm
Dĺžka zdvihu	4,75 palca	120 mm
Veľkosť otvoru na nasávanie vzduchu	3/4 npt(f)	
Veľkosť otvoru vzdialeného výfuku (iba modely s diaľkovým ovládaním)	1 palec npt(f)	
<b>Maximálne otáčky motora</b> (Neprekračujte maximálne odporúčané otáčky kvapalinového čerpadla, aby nedošlo k predčasnému opotrebovaniu čerpadla)		
	pri 60 cykloch/min.	
Rozsah prevádzkovej teploty	32-140°F	0-60°C
Konštrukčné materiály	Hliník, tvárna zliatina, nehrdzavejúca oceľ, uhlíková oceľ, acetál, polyetylén, Santoprene®, zliatinová oceľ, polypropylén	
Tesnenia a upchávkvy	Nitrilová guma	
<b>Hmotnosť</b>		
NXT, model 6500:	69 lb	31 kg
NXT, model 3400:	50 lb	23 kg
NXT, model 2200:	46 lb	21 kg

Santoprene® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Monsanto Company.

## Informácie o výstupoch motora s lineárnym senzorm

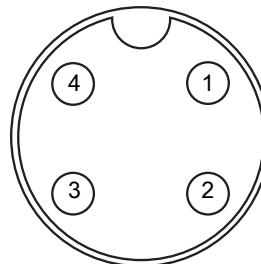
Kolík	Popis
1	5 V, spoločný
2	Výstup napätia
3	+5 V, prívod
4	Tienenie
5	Vysunutie
6	Zasunutie
7	Dolný softvérový signál
8	Horný softvérový signál
9	Spoločný



TI9239A

## Informácie o výstupoch motora s konektorom vzdialeného modulu DataTrak

Kolík	Popis
1	Dolný softvérový signál
2	Horný softvérový signál
3	Spoločný
4	Tienenie



TI10950A

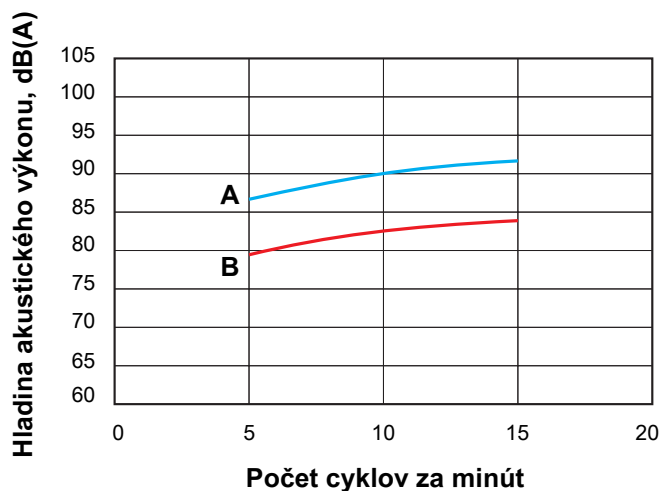
## Akustické údaje

### Kľúč:

A 0,7 MPa (7 barov, 100 psi)

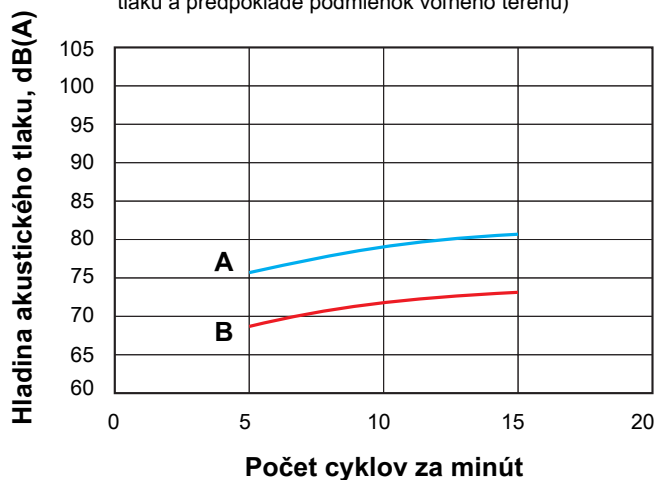
B 0,3 MPa (2,8 baru, 40 psi)

### Hladina akustického výkonu, N22DN0



### Hladina akustického tlaku, N22DN0

(Upravené hladiny akustického tlaku (vo vzdialenosti 1 meter) založené na priemerných hodnotách hladiny akustického tlaku a predpoklade podmienok voľného terénu)

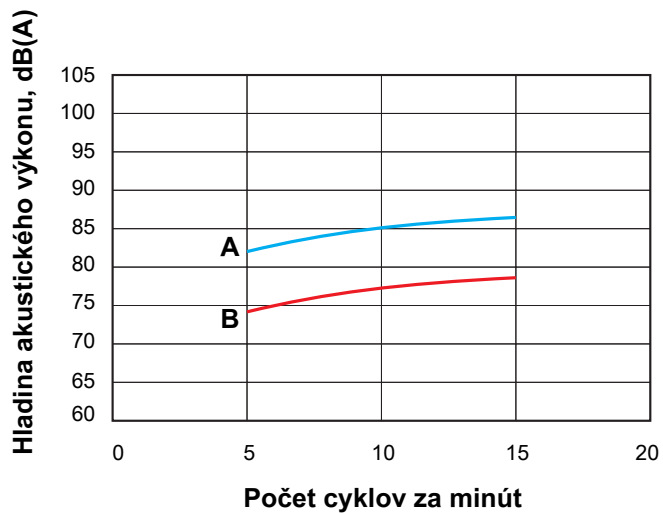


### Kľúč:

A 0,7 MPa (7 barov, 100 psi)

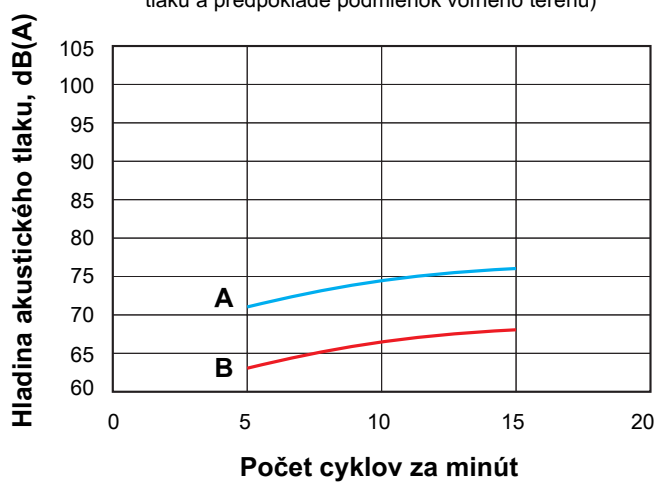
B 0,3 MPa (2,8 baru, 40 psi)

### Hladina akustického výkonu, N22LN0



### Hladina akustického tlaku, N22LN0

(Upravené hladiny akustického tlaku (vo vzdialenosti 1 meter) založené na priemerných hodnotách hladiny akustického tlaku a predpoklade podmienok voľného terénu)

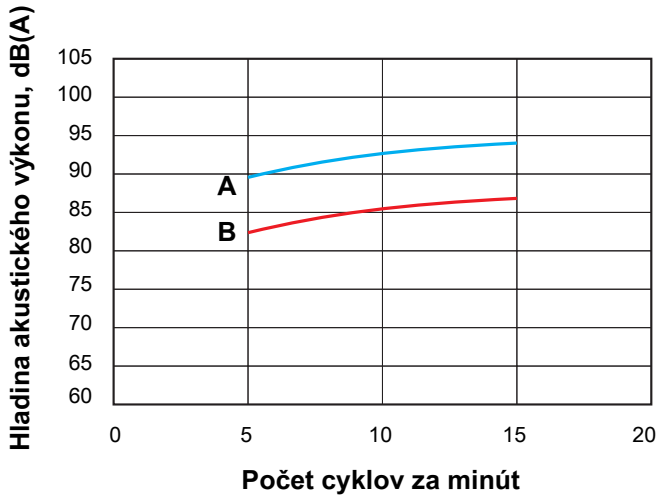


**Kľúč:**

A 0,7 MPa (7 barov, 100 psi)

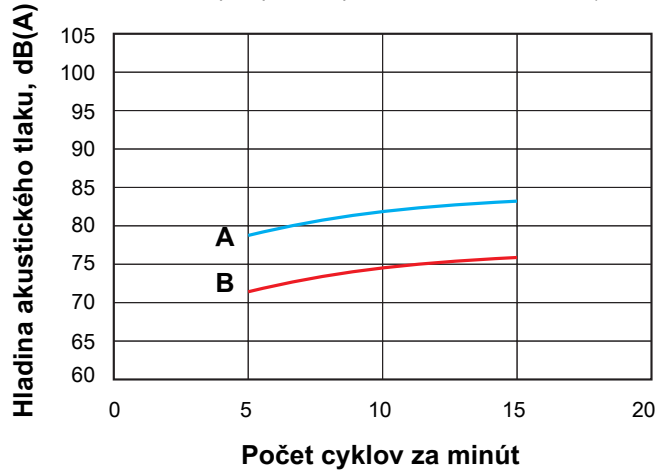
B 0,3 MPa (2,8 baru, 40 psi)

**Hladina akustického výkonu, N34DN0**



**Hladina akustického tlaku, N34DN0**

(Upravené hladiny akustického tlaku (vo vzdialenosti 1 meter) založené na priemerných hodnotách hladiny akustického tlaku a predpoklade podmienok voľného terénu)

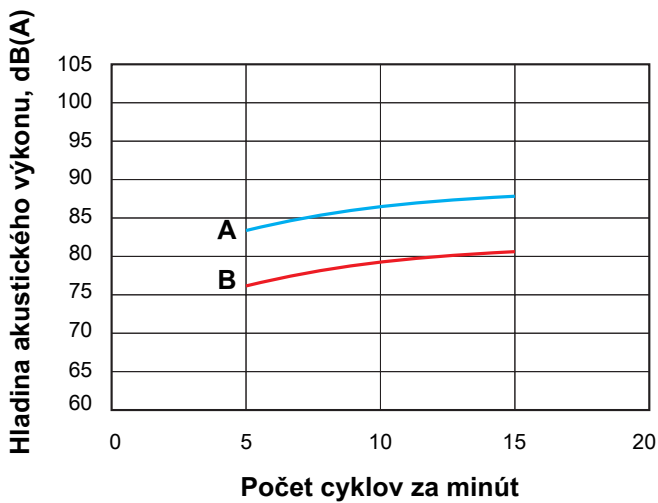


**Kľúč:**

A 0,7 MPa (7 barov, 100 psi)

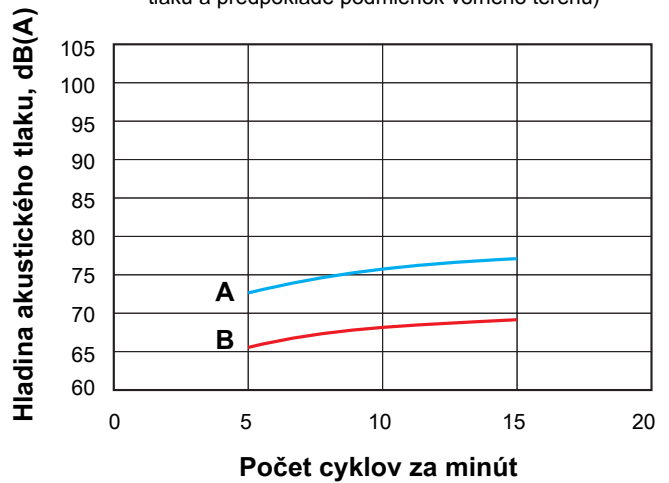
B 0,3 MPa (2,8 baru, 40 psi)

**Hladina akustického výkonu, N34LN0, N34LN2**



**Hladina akustického tlaku, N34LN0, N34LN2**

(Upravené hladiny akustického tlaku (vo vzdialenosti 1 meter) založené na priemerných hodnotách hladiny akustického tlaku a predpoklade podmienok voľného terénu)

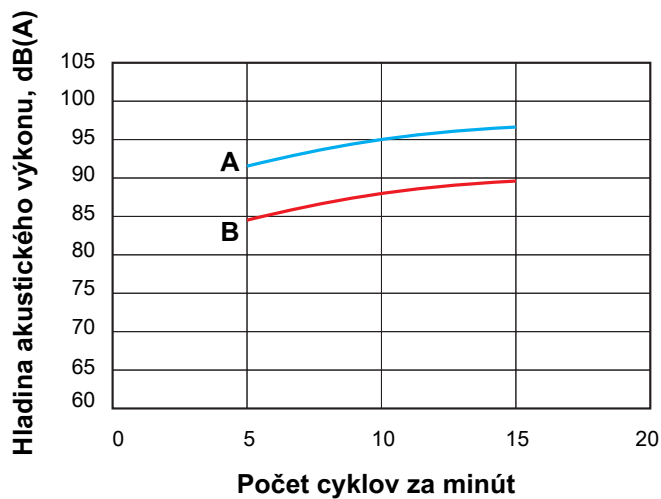


**Kľúč:**

A 0,7 MPa (7 barov, 100 psi)

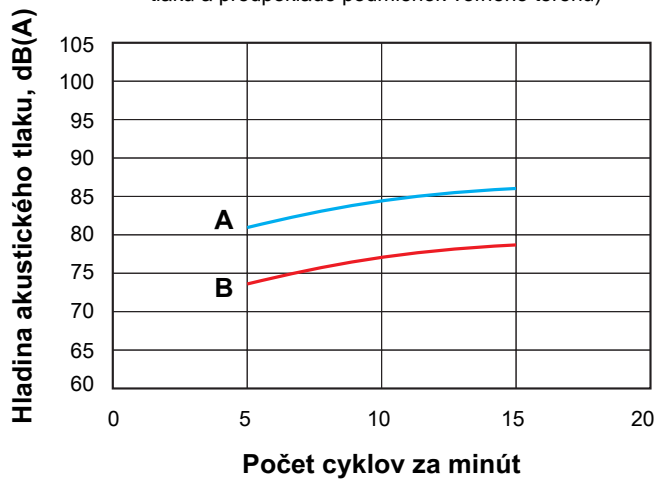
B 0,3 MPa (2,8 baru, 40 psi)

**Hladina akustického výkonu, N65DN0**



**Hladina akustického tlaku, N65DN0**

(Upravené hladiny akustického tlaku (vo vzdialenosti 1 meter) založené na priemerných hodnotách hladiny akustického tlaku a predpoklade podmienok voľného terénu)

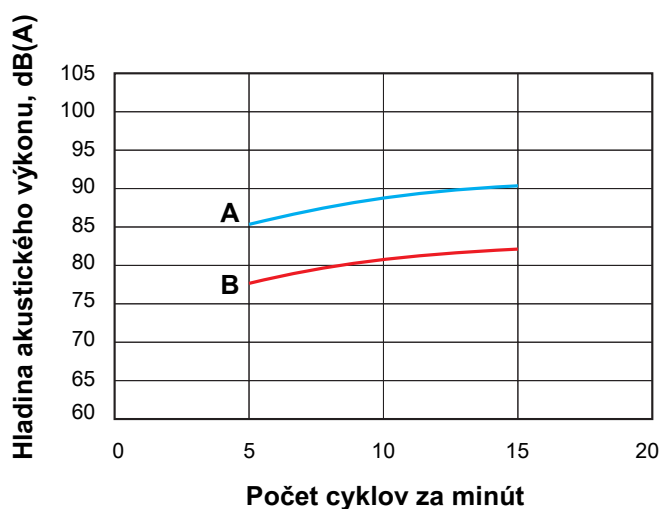


**Kľúč:**

A 0,7 MPa (7 barov, 100 psi)

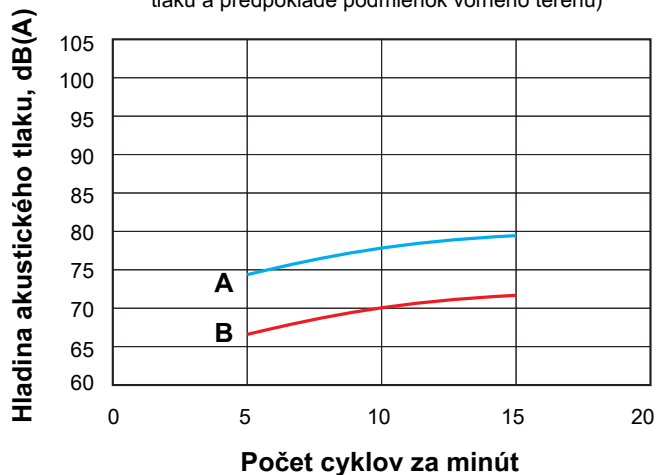
B 0,3 MPa (2,8 baru, 40 psi)

**Hladina akustického výkonu, N65LN0, N65LN2**



**Hladina akustického tlaku, N65LN0, N65LN2**

(Upravené hladiny akustického tlaku (vo vzdialenosti 1 meter) založené na priemerných hodnotách hladiny akustického tlaku a predpoklade podmienok voľného terénu)



# Štandardná záruka spoločnosti Graco

Spoločnosť Graco ručí za všetky zariadenia, ktoré vyrába a sú v tomto dokumente uvedené a ktoré nesú jej názov, že v čase dodania pôvodnému odberateľovi nemajú žiadne materiálové ani výrobné chyby. Spoločnosť Graco opraví alebo vymení akúkoľvek súčasť zariadenia, ktorú sama určí za chybnú, s výnimkou všetkých špeciálnych, rozšírených alebo obmedzených záruk vydaných spoločnosťou Graco, a to po dobu dvanástich mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka platí iba v prípade, ak sa zariadenie montuje, prevádzkuje a udržiava v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Graco.

Táto záruka sa netýka a spoločnosť Graco nebude zodpovedať za bežné opotrebenie alebo akúkoľvek funkčnú poruchu, poškodenie alebo opotrebovanie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním, odieraním, koróziou, nedostatočnou alebo nesprávnou údržbou, nedbanlivosťou, haváriou, nedovolenou manipuláciou alebo zámenou súčiastok za také, ktoré nedodáva spoločnosť Graco. Spoločnosť Graco takisto nenesie zodpovednosť za poruchy, poškodenia alebo opotrebovanie spôsobené nekompatibilitou zariadenia Graco s konštrukciami, príslušenstvom, zariadeniami alebo materiálmi nedodávanými spoločnosťou Graco, alebo nesprávnou konštrukciou, výrobou, montážou, prevádzkou a údržbou konštrukcií, príslušenstva, zariadení alebo materiálov nedodávaných spoločnosťou Graco.

Podmienkou tejto záruky je vopred zaplatené odoslanie zariadenia, pre ktoré sa reklamuje chyba, autorizovanému distribútorovi produktov značky Graco na overenie tejto chyby. Po overení reklamovanej chyby spoločnosť Graco zdarma opraví alebo vymení všetky chybné súčasti. Zariadenie sa vráti koncovému zákazníkovi s vopred zaplatenou dopravou. Ak kontrola zariadenia neodhalí žiadne chyby materiálu alebo spracovania, opravy budú vykonané za primeraný poplatok, ktorý môže zahŕňať náklady na súčasti, prácu a dopravu.

**TÁTO ZÁRUKA JE VÝHRADNÁ A NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, OKREM INÉHO, ZÁRUKY VHODNOSTI NA PREDAJ ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.**

Jediným záväzkom spoločnosti Graco a jediným nápravným prostriedkom pre zákazníka v prípade akéhokoľvek porušenia záruky zostáva to, čo je uvedené vyššie. Zákazník súhlasí s tým, že nebude mať k dispozícii žiadne ďalšie nápravné prostriedky (vrátane, okrem iného, náhodných alebo následných škôd z dôvodu straty zisku, straty z neuskutočneného predaja, zranenia osôb alebo poškodenia majetku a všetkých ostatných náhodných alebo následných strát). Všetky opatrenia na nápravu porušenia záručných podmienok sa musia vykonať do dvoch (2) rokov od dátumu predaja.

**SPOLOČNOSŤ GRACO NERUČÍ A VZDÁVA SA VŠETKÝCH MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK ZA PREDAJNOSŤ A VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL POKIAĽ IDE O PRÍSLUŠENSTVO, ZARIADENIE, MATERIÁLY ALEBO SÚČIASTKY, KTORÉ SPOLOČNOSŤ PREDÁVA ALE NEVYRÁBA.** Na tieto položky predávané, avšak nevyrábané spoločnosťou Graco (ako napríklad elektrické motory, prepínače, hadice atď.) poskytujeme (ak vôbec) záruku ich výrobcu. Spoločnosť Graco poskytne kupujúcemu primeranú pomoc pri reklamovaní akýchkoľvek porušení týchto záruk.

Spoločnosť Graco nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nepriame, náhodné, špeciálne alebo následné škody spôsobené tým, že dodala zariadenia na základe tejto dohody, alebo výbavou, prevádzkou a používaním akýchkoľvek produktov alebo ostatného tovaru predávaného na tento účel, či už z dôvodu porušenia zmluvy, porušenia záruky, nedbanlivosti spoločnosti Graco, alebo inak.

## Informácie o spoločnosti Graco

**Ak chcete získať najnovšie informácie o produktoch Graco, navštívte stránku [www.graco.com](http://www.graco.com).**

**Informácie o patente si pozrite na [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).**

**PRI ZADÁVANÍ OBJEDNÁVKY sa obráťte na svojho obchodného zástupcu spoločnosti Graco alebo zatelefonujte najbližšiemu obchodnému zástupcovi.**

**Tel.: 612 623 6921 alebo bezplatná linka: 1 800 328 0211 Fax: 612 378 3505**

*Všetky písomné a obrazové údaje uvedené v tomto dokumente predstavujú najnovšie informácie o produktoch dostupné v čase publikácie. Spoločnosť Graco si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.*

Preklad pôvodných pokynov. This manual contains Slovakian. MM 311238

**Hlavné sídlo spoločnosti Graco:** Minneapolis  
**Medzinárodné pobočky:** Belgicko, Čína, Japonsko, Kórea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2006, Graco Inc. Všetky výrobné lokality spoločnosti Graco sú registrované podľa normy ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revízia ZAM, január 2018